



CANDIDATURA DEL P.P. DE SON SERVERA



CANDIDATURA DEL C.D.S. DE SON SERVERA

Regalos Comunión



MARCO de PLATA

Tamaño 18x24
con una
moldura de 2'5
cms. y un
acabado que
facilita la
limpieza.

Pero lo más
destacable de
éstos marcos es
SU BUEN PRECIO
algo que
estamos seguros
le sorprenderá
muy
gratamente.

*Véalos en
nuestros
escaparates*

Joyería **Fermin**

LAS ELECCIONES



J.L. del Reino

Tengo un amigo que se llama Ventura. Es alto, tranquilo, apacible y bueno. Tiene los ojos de un gris verdoso que emanan confianza y una barba rala de Capitán de barco.

Es bastante emprendedor y viaja continuamente; puede desayunar en Palma, almorzar en Madrid y cenar en Montreal o Nueva York. Se dedica a los temas del campo en la CEE, pero eso no le impide almorzar con Champán.

Nunca dejará de hacerte un favor. Su conversación es amena y agradable.

Conoce medio mundo y el otro medio no desea conocerlo. Su vida es un estado de obras perenne, gestado en comidas de trabajo y acompañado de Davidoffs.

Es de derechas, sin exagerar, y es una persona muy importante. Creo que es el único amigo importante que tengo, lo cual es una satisfacción, pues cuando se tienen varios amigos importantes, la vida se complica. Hay que atender demasiados compromisos y ésto turba la paz interior.

Además, mi amigo Ventura se pasea por el pueblo, un pueblo de 15.000 habitantes, con un sombrero «Stentson», lo cual indica su buena fe. Al menos, yo no conozco a nadie, mi amigo Ventura aparte, que se pasee por un pueblo con un «Stentson». Y ésto es un indicador infalible de independencia. Y se agradece. Creo que él me aconsejaría votar con motivo de las próximas elecciones. O a lo mejor no. Pero voy a votar, ya que un Alcalde es algo también importante.

Encuentro dificultad para votar a un partido de izquierdas: el Partido Socialista no tiene credibilidad a nivel nacional y además ahora son dos partidos.

Los comunistas, desde que Mama Rusia (no confundir con Mama Chicho) se desinfló, han perdido el Norte, el Sur, el Este y el Oeste y para colmo, ahora se llaman Izquierda Unida, que es algo así como 10 partidos, de los cuales 9 no son co-

munistas.

Nos queda el CDS, que son unos Sres. que dan un mitín y, al terminar, todo el partido se vuelve a casa en un microbús.

Por último, tenemos el P.P. y mi amigo el Sr. Pons.

A mi, a pesar de los pesares, el Sr. Barrachina me cae bien. A pesar de haber conseguido que en pleno mes de Mayo la carretera de Cala Bona a Costa de los Pinos esté cortada. A pesar de que el firme sea un puro bache, que nos obligará a los usuarios a cambiar de coche. Y a pesar de que, a los que viven en aquella zona, les haya obligado a pagar un impuesto para disfrutar de una depuradora que no se podrá utilizar hasta el año que viene y que, viendo (y oliendo) la depuradora de Sa Coma, quizá fuera mejor que no se utilizase nunca. Pero, eso sí, pagar por adelantado.

Y me cae bien porque aunque algunas cosas salgan mal, al menos se preocupa y ya sabemos que nadie es perfecto.

En cuanto al Dr. Pons, aún es virgen en estos cometidos. Aunque hay que darle un margen de confianza porque tiene la cabeza en su sitio. Y si solamente pone en la alcaldía la mitad de la dedicación que a consagrado a su cometido de Médico, sería un trabajador infatigable.

Ciertamente, como alguien dijo que el voto es secreto e inviolable, una bobada como otra cualquiera, yo no les voy a decir a quien voy o a quien debieran Vds. votar.

Hasta puede ocurrir que se me crucen los cables y me vote a mí mismo, el Partido Popular. Ya saben, un hombre un voto. Y con ese voto, hasta puedo salir como Teniente de Alcalde.

Tendré que consultar con la almohada. Aunque podría ocurrir que un ácrata civilizado como yo, si la almohada es cómoda, se quedara dormido el día de las elecciones.

Cala Millor 7

Edita:
Informacions Llevant, S.A.
Dep. Legal: PM 1535-89
Apartado 13. Son Servera
Tel. 56 81 65

Directora:
Isabel Servera

Ayudante Dirección:
Masese

Publicidad y Redacción:
Bel Brunet
Pilar Mosqueda

Fotógrafo:
Sebastià Vives

Deportes:
Jaime Fernández y
Miquel Servera

Suscripciones y Sucesos:
Miguel Marín

Colaboradores:
Escuelas Cala Millor
Asociación de Padres
Ignasi Umbert
Romeo Sala
Sebastiana Carbonell
Toni Nebot
Asociación de Vecinos
Asociación Hotelera C. Millor
Bartomeu Amengual
Antoni Sansó
Ama McNeely
Blázquez
Joan Plà
Robi de B.
Antoni Lluís Servera
Jaume Cladera
Andrés Ferret
Francisco Obrador
Antonio Tarabini
Joan Carles Gomis
Juan Salas
Claudia
Juan Sastre
José Luis Vives

Los artículos aparecidos en esta Revista, expresan únicamente la opinión de sus autores

Eleccions Municipals

SANT LLORENÇ DES CARDASSAR



**LA FORÇA DE SA NOSTRA TERRA
LA FORÇA DE SA NOSTRA EXPERIÈNCIA**



Tomeu Pont, un home de seny

**AQUELLS QUE HAN VISCUT ELS PROBLEMES,
CONEIXEN MILLOR LES SOLUCIONS**

VOTA

Convergència Balear

TODO EL MUNDO ES BUENO!

Todo el mundo es bueno!... no importa que uno hable mal del otro a sus espaldas, no importa tener fobias personales, no importa tampoco ni la envidia ni el orgullo ni los dardos envenenados dirigidos a personas determinadas!!!... todo el mundo es bueno! porque luego, al verse unos con otros, sea en una reunión de trabajo, en un acto social o en determinados lugares de reunión, se abrazan y se saludan casi efusivamente unos con otros como si de grandes amigos se tratara.



Todo el mundo es bueno!!!

«Son muy pocos los que realmente están en poder de la realidad»

Por lo menos esto es lo que sucede en un determinado Satélite, donde todos sus habitantes usan máscara. Esto da pie, para pensar que efectivamente, en determinadas ocasiones, si dices la verdad, si vas por la vida al descubierto, primero, no te entienden, segundo saben exactamente cual es tu actitud y tercero y último nunca reconocerán un esfuerzo ajeno porque los que usan máscara (que no mascarilla), ya tienen muchísimo trabajo en tratar de conseguir y sobre todo de dar a conocer, de vender su propio esfuerzo, la mayoría de las veces también disfrazado. Por esto y por muchas cosas más, vamos a seguir repitiendo y creyendo que todo el mundo es bueno!!!... mua! mua! mua!... ¿qué tal querida?... qué vestido tan precioso llevas... ¿cómo estas querido? te veo tan elegante!... que simpático eres!... oye! tienes una gracia!... el otro día vi a tu mujer y charlamos un rato... es tan agradable! mua! mua! mua!... somos todos maravillosos!, nos queremos unos a otros y juntos vamos a recorrer el espacio infinito y descubrir miles de estrellas!...



«Confiamos aún, en el sentido común»

Mientras que en nuestro planeta 537 Coliflor, se sigue insistiendo en las Elecciones Municipales... que si patatín, que si patatán... miles y miles de comentarios y son pocos, muy pocos, los que realmente están en poder de la realidad, porque aunque suene a regla de tres, es muy diferente la realidad a la ilusión, es muy diferente la realidad a la máscara!... lo que sí parece, es que

hay muchos «pepes» en este satélite! porque los socialistas dicen que al final será un pulso entre el P.P. y el PSOE... eso dicen. Por otra parte, los independientes opinan, entre otras cosas, que al final, será un pulso entre el P.P. y ellos. Eso dicen. Veremos que pasa!... y muy pronto! sea lo que fuera, espero que no se produzcan ni infartos ni sustos y mucho menos, espero que no haya rencores, ni envidias, ni guerras personales... lo primero, lo podrían curar los médicos, pero lo segundo, el gran perjudicado sería el pueblo y esto no sería ni justo ni digno. Confiamos aún, en el sentido común.

RUMORES... NOTICIAS SIN CONFIRMAR

DE OCA EN OCA Y VOTO PORQUE ME TOCA

No nos quedará más remedio o solución, a medida que se van acercando el D 26; vacunarse y anesthesiarse de los rumores políticos que se van acrecentando, y lo harán mucho más, a partir del D 10 cuando se de el pistoletazo de salida a la campaña electoral.

Dicen que la distancia es el olvido y la distancia, también es un buen mecanismo para los corazones sensibles.

El juego el poder político hace extrañas componendas y matrimonios, antes insospechados; hoy son un hecho consumado.

El rumor más extendido, es el despiste del electorado ante el abanico de seis candidaturas... son seis opciones que tiene el ciudadano, y muchos están hechos un lío... a quién votar?... esta es la pregunta que se repite a lo largo del día. Unos dicen, yo sé a quien no votar pero, luego... ¿A quién voto?... parece ser que el que tiene más números en el bombo de los votos, es el P.P. pero... ¿conseguirá o no conseguirá la mayoría absoluta?... y si no la consigue... con quién pactará? seguramente que el P.P. no pactará con el diablo, pero tendría que pagar un precio, se supone bastante alto. Los independientes están «erre» que «erre» de que son independientes de Son Servera y según nos han dicho bastantes personas en las Oficinas del CALA MILLOR 7, no son Independientes de Son Servera, sino del partido Unión Independiente de Mallorca y que solo pueden usar esas siglas, dado que en las papeletas de los votos constarán esta última y no las de Independientes de Son Severa, esto no quiere decir que no sea una candidatura muy «guay» y que luchan lo indecible para conseguir unos buenos resultados... en fin!... porque este será el fin también de este espacio de rumores en el CALA MILLOR 7, dado que este n° sale el mismo día que se inicia la campaña electoral y vamos a dar cancha total a que sean los propios partidos los que pongan en marcha sus propias estrategias electorales para conseguir este voto que será decisivo en todos los sentidos. Hay muchas expectativas...



Las redes para la pesca de los votos están ya preparadas

voy a marcar pues, cierta distancia, porque mi corazón es muy sensible y no quiero que explote.

...A lo largo de estas dos semanas, he recibido varios mensajes... pero lo importante es seguir trabajando... que hablan mal,... bien!... que hablan bien?... da igual!, lo importante como decía el otro día un periodista, es hacer lo más dignamente que se pueda, nuestro trabajo, seguir día a día nuestro cometido.

Lo que sí quiero contar es un anécdota que compartí con un compañero de una Revista local y no sé si este Señor nos lo decía en broma o en serio... al final de una reunión y a punto ya de marcharme, viene un Sr., hace un parte con un compañero y luego va y nos dice... «Morbo,... el morbo os lo inventais vosotros, los periodistas!...que siempre estais con la escopeta preparada.»... ¿pero porqué dices esto? ¿a qué vienen estas palabras?... esto me preocupa...

«¿Preocuparte? -contestó el Señor-, a mi quien me preocupa eres tú».... Lo que no sabe este Señor, no es el morbo que nos inventamos los periodistas (según él) sino, lo que dejamos de decir los periodistas, lo que nos callamos, no por miedo y menos por represalias, sino porque nuestra tarea es más de información que de opinión y de hacerla, optamos por lo más digno.

Debió ser una broma, pero no con mucha gracia, la verdad sea dicha.

¿A quién votar?... es como el juego de la oca... de oca en oca y voto porque me toca... es como una corazonada... y es algo también muy serio. Les deseo a todos mucha suerte y a los que propagan los rumores se los regalo todos. Cada cual, que aguante su palo y su vela como mejor pueda. En definitiva, las redes para la pesca de los votos están ya preparadas.

Bel Metge

LOS CIUDADANOS DE CALA MILLOR SABRAN COLABORAR EN EL FUTURO

La fiabilidad es uno de los ejes de mi campaña electoral. Intento remarcarlo cuando hablo de turismo, agricultura, industria, servicios sociales, seguridad ciudadana, ecología y cualquier tema que interese a los ciudadanos de las Islas Baleares. No quiero engañar a nadie y precisamente por ello, tampoco quiero prometer un camino de rosas sin espinas a quienes ahora nos planteamos muy en serio nuestro futuro. No quiero evitar la palabra «crisis» para hablar de turismo y tengo que subrayar las palabras trabajo, esfuerzo y esperanza para hablar del mañana.

El futuro de Cala Millor pasa por un amplio esfuerzo colectivo de mejora de la oferta turística para mantener a la hostelería y a la oferta complementaria en unos niveles adecuados de rentabilidad. Y también para que de ello vivan empresarios y trabajadores. Lo principal de la política turística -como de cualquier política- son las personas. No se trata de mantener hoteles, discotecas, comercios o bares y restaurantes como simples edificios con un negocio, sino de hacerlos rentables para el mayor número posible de personas y sin repetir errores de pasado de abaratamiento de precios a cualquier coste o de destrucción de la naturaleza.

En mi programa electoral ofrezco una política urbanística que empiece por el respeto al medio ambiente, la



Paco Obrador

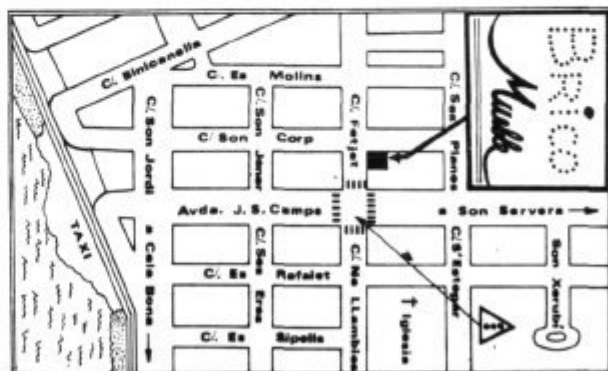
mejora de las zonas turísticas, la reconversión de hoteles y la reserva de equipamientos y zonas verdes para hacer más agradable la estancia a nuestros visitantes. También considero muy importantes los servicios sociales, culturales, deportivos y escolares que puedan ser útiles a los residentes en estas zonas. Así debe ser, en mi opinión la política turística. Cualquier promoción debe empezar por hablar de realidades. Y por ello, cuando me refiro a la promoción que se deberá hacer de cara al exterior empiezo por plantearme las mejoras que se deberán abordar en todas y cada una de las zonas de estas islas que viven prioritariamente del turismo.

Quiero ser fiable. No intento ofrecer promesas vacías de contenido. No quiero comprometerme a hacer lo posible sin que los ciudadanos de estas islas comiencen por saber que es exactamente «lo posible» y, sobre todo, sin recabarles su colaboración. Quisiera pasar cuentas con todas las entidades representativas de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares para que nuestras posibilidades y opciones de futuro se apurasen al máximo. Nunca me respaldaré en la supuesta falta de colaboración de otras instituciones o instancias políticas para llorar por lo que no se hizo.

Se que los ciudadanos de Cala Millor sois gente emprendedora, vivaz y dispuesta a tomar las riendas de su futuro. Se que teneis ideas, proyectos, opciones y valentía y se que cuando os quejais lo haceis con razón. Por ello os pido el voto en mi candidatura a la presidencia de la Comunidad Autónoma. Pero no sólo el voto. Os pido mucho más: participación y propuestas de futuro para que las pueda aplicar el Govern Balear y los Ayuntamientos, colaborando para lo bueno y, si es necesario criticando los errores de diferentes puntos de vista. Puedo reconocermelo como una persona fiable, puesto que empiezo por ceder, defender y proclamar la fiabilidad que me merecen los ciudadanos de estas islas.

BRICO - MUEBLES CALA MILLOR

C/. Fetjet, esquina calle Son Corp
Tel. 58 68 88 - CALA MILLOR (Mallorca)



EL PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
EN SON SERVERA
**PRESENTÓ SU LIBRO PROGRESO
Y PROSPERIDAD**



El Alcalde Barrachina saluda a la esposa del Presidente Cañellas

El día 1º de mayo y a las 21'30 h. de la noche, llegó al Rte. de Pula, el Presidente de la Comunidad Autónoma de Baleares Molt Honorable Don Gabriel Cañellas Fons, para hablar de su libro recién editado, **Progreso y Prosperidad**.

Este acto fue organizado por el Partido Popular de Son Servera, cuyo Presidente, actual Alcalde, se deshizo en detalles y saludos par todos los asistentes. A su llegada, recibieron al Sr. Cañellas, el Alcalde, Francisco Barrachina y Sra., Sres. Mesquoda y Llull de Manacor, los Concejales Miguel Servera y Sra., Agustín Vives, Jerónimo Vives y Sra., y un largo etcétera de simpatizantes. Romeo Sala propietario del Rte. y Aurelio Ucendo el Director, hicieron gala como les es habitual de atender y organizar una buena velada.

La cena se inició alrededor de las 22 h. y entre ellos asistieron, Lorenzo Ferragut y Sra., Sr. Mellado Senior y Junior, Antonio Brunet, Miguel Nebot, Bernardo Massanet y Sra., Jaime Bauzá y Sra., Miguel Meca y Sra., Jaime Llinás y Sra., Juan Llull y Sra., Pedro Servera Oliver, Pedro Domenge y Sra., Gabriel Tous, Miguel Tous y Sra., Pedro Miró y Sra., Lorenzo Moyá y Sra., S. Morales y Sra., J. Vallejo y Sra., Ignazio Ruano y Sra., Miguel Servera del Atolón, José Luis del Reino, José Saez y Sra., Rafael Amengual, Ramón Peñafort y todo su grupo de amigos, Jaime Pallicer y Sra., y muchas personas más. La Prensa o denominada también «La canallesca», tuvo su mesa preferente los compañeros que cubrimos esta información fueron, el Director de Sa Font, Rafa Gabaldón del Día 16, el Director de Antena 3 Miguel Vives, Bernardo Galmés del Manacor Comarcal, Sebastián Vives fotógrafo del Cala Millor 7 y la que suscribe, Bel Servera, invitados por el Sr. Barrachina.

Después de la cena, y en una tribuna especialmente instalada para tal ocasión ocuparon su lugar el Alcalde Francisco Barrachina, el cual saludó de una forma muy elocuente a todos y cedió la palabra al Honorable Conseller de Turismo Don Jaume Cladera quien en un breve y muy inteligente discurso presentó el libro de Gabriel Cañellas, **Progreso y**



Unos momentos antes de la cena



Presentación del libro

Prosperidad, remarcando su importancia y su compromiso del mismo y sobre todo subrayó que el Gobierno a partir de ahora, dará mucho más protagonismo a la Sociedad Civil cuyos sentimientos liberales actualmente están más desarrollados: que este libro político significa un grado de compromiso serio y eficaz hacia todo lo que se va a hacer, así como también la suficiente credibilidad y la aportación de la defensa de la Sociedad Civil.

A continuación el Sr. Cañellas, comenzó su parlamento agradeciendo al Alcalde Barrachina, a Romeo Sala y al Conseller Cladera, la buena organización, acogida y presentación respectivamente en este acto. El Sr. Cañellas a lo largo de su parlamento dijo que su libro, no es un libro de autor, sino de equipo, así como también de intervenciones parlamentarias de carácter constitucional vinculados por el Presidente de la CAIB, es decir, el mismo. Dejó bien sentado que todo este trabajo es fruto de un equipo de Gobierno que para él, ha sido el mejor Gobierno que nadie ha podido tener.

Dentro de la sencillez, Cañellas, dejó testimonio de sus palabras y un compromiso fiable y constructivo de sus 8 años de protagonismo como Presidente, en el mundo de la política y en la sociedad civil.

En lo alto de la pared, el lema del Partido Popular y Unió Mallorca era, **Camí de progrés**.

R.L.

ENTREVISTA A LOS CANDIDATOS A LA ALCALDIA DE SON SERVERA

Estas son las preguntas que CALA MILLOR 7 formula a cada uno de los candidatos a las distintas opciones políticas.

- 1.- ¿Cómo definiría su candidatura política?
- 2.- ¿Qué puede aportar a su actividad municipal?
- 3.- ¿Puede hacerme una valoración de lo que ha sido, la gestión municipal?
- 4.- ¿Opinión sobre el Plan de Embellecimiento y que harían al respecto?
- 5.- ¿Su posición ante los campos de Golf.
- 6.- ¿Su opinión sobre el Puerto Deportivo de Cala Bona.
- 7.- ¿Cómo se puede parar el Urbanismo ilegal?
- 8.- ¿Qué criterios urbanísticos aplicarían?
- 9.- Si accede al poder municipal, ¿catalanizaría el Ayuntamiento?
- 10.- ¿Cuáles serán sus relaciones, con las distintas Asociaciones y cómo potenciar su presencia en el Ayuntamiento?
- 11.- ¿Cuáles son las perspectivas electorales de su partido?
- 12.- ¿Qué política de pactos llevarían a término?
- 13.- Enumere por orden de importancia, los tres principales problemas del Municipio.
- 14.- Haga, por favor, un breve análisis de Cala Millor.
- 15.- ¿Qué diría al pueblo de Son Servera?
- 16.- Y para terminar, opine brevemente sobre la Tercera Edad y la juventud. Gracias.



**INSTITUTO DE IDIOMAS
MICHAEL KELLER**

- **ALEMÁN**
- **INGLÉS**
- **FRANCÉS**
- **ITALIANO**
- **CATALÁN**
- **ESPAÑOL (para extranjeros)**
- **REPASO E.G.B.**

**CLASES EN GRUPOS REDUCIDOS
O PARTICULARES**

PROFESORES NATIVOS Y CUALIFICADOS

NECESITAMOS PROFESOR DE ESPAÑOL

MANACOR

Avda. d'es Torrent, 44
Tel. 55 40 12

CALA MILLOR

C. Na Penyal, 9
Tel. 58 55 85

CALA RATJADA

C. Leonor Servera, s/n.
Tel. 56 33 97

EDUARDO SERVERA Nº 1 POR EL PSOE

UNA MANERA NUEVA DE HACER LAS COSAS

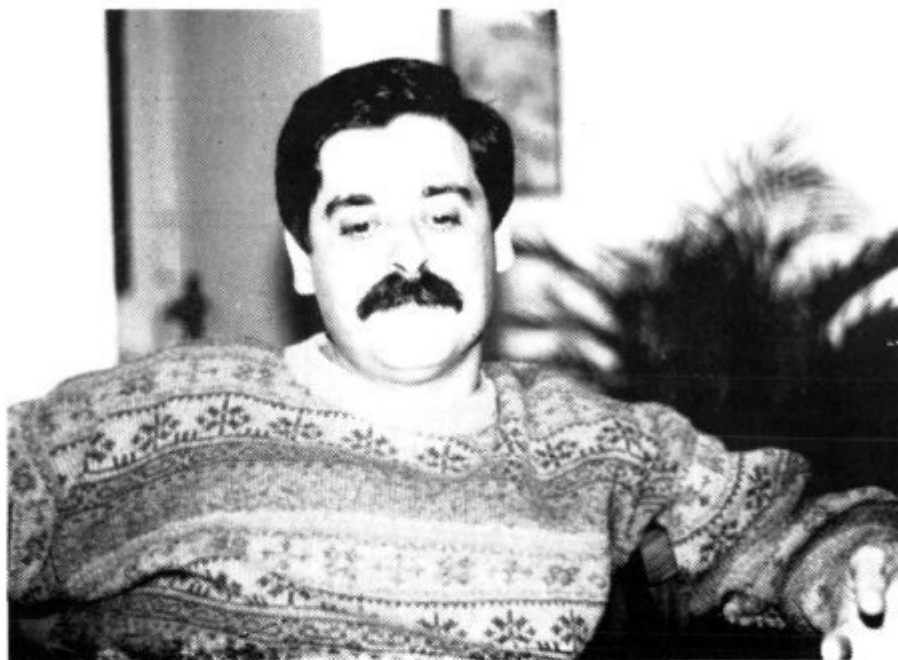
Eduardo Servera tiene 35 años, cursó sus estudios en el colegio La Salle de Palma y la carrera de Medicina en la Universidad de Barcelona. Tiene múltiples aficiones sobre todo la botánica y la música, así como también el teatro en el que ha participado activamente y todos los temas culturales. Hasta que decidió por primera vez, presentarse a la política, ostentó el cargo de presidente de Amics de Cala Bona. Casado y tiene 3 hijos.

1.-Es la conjunción de un grupo de personas de ámbitos culturales y sociales muy diferentes. Somos progresistas, con mucho interés para el ciudadano y la calidad de vida. Un factor importante para nosotros es la protección del entorno natural.

2.-Una manera nueva de hacer las cosas, creemos muchísimo con la legalidad, en hacer las cosas lo más consensuadas posible y lo que más ha faltado en el Ayuntamiento ha sido información hacia el ciudadano que es algo fundamental. Hay que hacer lo que sea, un canal de TV, 2 ó 3 páginas cada mes en las Revistas locales.

3.-Particularmente, los dos últimos, la falta información y la legalidad han sido....no hallo ahora mismo la palabra exacta, pero dejan mucho que desear. De temas tan conflictivos como Puig de sa Bassa, un Puerto Deportivo, un campo de Golf, no han dicho ni «mu». Parece que actúan a escondidas y con temas que cuestan muchísimo dinero. No han sabido parar el desordenado crecimiento y últimamente hacen las cosas, aparentemente sin ningún motivo ni orden, sin conexión hacia el pueblo y no pudiendo ver un objetivo definido.

4.-No ha habido un debate suficiente, además es costoso y le falta el planteamiento básico. Han querido hacer un paseo de Cala Millor a Cala Bona y la parte de nuestro municipio turístico, lo que necesita es una Plaza-Parque, no



un paseo para pasar e irse, necesita un centro de reunión. Lo referente a la C/ Sol y adyacentes, me parece bastante correcto, pero la plaza de delante del Hotel Talayot considero que Cala Millor ha perdido la ocasión histórica de hacer un gran centro-cívico y han hecho un lugar para pasar, no para reunirse, además es ilegal, no tiene permiso de Costas, tan sólo tienen permiso provisional del espacio que antes ocupaba el paseo. Todo lo que han ganado al mar es ilegal y el Ayuntamiento tiene un expediente abierto por parte de Costas. Si entramos en el Ayuntamiento como parte de la Cooperación, anularemos la segunda fase y replantearíamos el paseo hacia un proyecto más económico, más adecuado al entorno y de más utilidad. Y lo que existe ahora, se replantearía hacia una Plaza a crear un espacio abierto respetando la decisión de costas.

5.-Pues que si hay demanda comprobada, permitir una ampliación del existente siempre y cuando no se adentre en el bosque, previos estudios de impacto ambiental y sin un aumento de oferta complementaria. Soy socio de

Golf de Costa de los Pinos y los papeles dicen que desde hace 3 años se juega menos.

6.-Dado que tenemos estudios hechos por la Universidad, de impacto ambiental y corrientes marítimas, en esta Bahía no cabe un Puerto Deportivo. Es un riesgo para la playa y esto no se puede tolerar. Arriesgarse a perder la playa de Cala Millor es un suicidio.

7.-Se puede parar a partir del momento que entremos en el Ayto. con un control más fuerte de las construcciones y con una aplicación de la normativa. De lo que está hecho ya debemos luchar para que se legalice, dado que a fin de cuentas son ingresos para el pueblo y lo que no es legalizable no lo puede legalizar nadie, son temas, hay que reconocerlo muy complicados.

8.-Lo que no se puede negar es una construcción que sea aprobada por las Normas Subsidiarias. Nuestra idea es ir hacia un crecimiento muy moderado y controlado y luchar contra las nuevas plazas hoteleras y apartamentos, lo máximo que podamos; todo dentro de la legalidad y ordenarlo. Que se comple-

ten y se entreguen las urbanizaciones existentes, cuidar las zonas verdes y hacer todo lo posible para crear bienestar social.

9.-A nivel personal, las personas pueden hablar lo que quieran, a nivel oficial tenemos bien claro, la normalización lingüística, en el ayuntamiento se debe escribir en catalán oficialmente y promover en las Escuelas el uso del

Lo que más ha faltado en el Ayuntamiento ha sido información hacia el ciudadano

mismo, poco a poco y sin traumas.

10.-En principio las apoyaríamos toda sin excepción, mucho más que dando subvenciones, que también se tienen que dar. Las distintas Asociacio-

nes deben tener locales propios y suficiente infraestructura, hacer de «S'Escola Vella» un Casal de Cultura donde tengán cabida, los cazadores, El GOB, la Escuela de Música etc... fundamentalmente arreglar la Iglesia Nueva que es un gran marco cultural, por ejemplo en el ábside de detrás se puede hacer una sala de invierno con poco dinero con una cabida de 100 a 150 personas y parece ser que no habría pegas del Obispado.

11.-Buenas

12.-Esto se verá después de las Elecciones.

13.-La falta de instalaciones sociales, guarderías y locales culturales. El crecimiento urbanístico y la falta de información entre el ayuntamiento y las Asociaciones que son los instrumentos más eficientes de controlar los partidos y de crear otras fuerzas que no sean solo PP, PSOE, independientes u otras opciones políticas.

14.-Cala Millor o el núcleo turístico, es una zona difícil y es lo que da traba-

jo, pero donde hay también mucha inestabilidad laboral, cultural, temporadas con mucha o poca gente y falta la asistencia social que es difícil de programar por lo antes expuesto. Y es muy importante recalcar la falta de coordinación entre los dos Ayuntamientos. Cala Millor se tiene que juntar para que se entiendan los dos ayuntamientos.

5.-Que esta candidatura supone un cambio positivo nuevo y real de hacer las cosas y nos gustaría que la gente perdiera el miedo; nosotros estamos mentalizados con el sentir del pueblo.

16.-En Son Servera la Tercera Edad está bien, sería interesante crear la asistencia a domicilio y hacer sobre todo un estudio de la demanda de la Tercera Edad en Cala Millor y crear algo para ellos.

La juventud tendrá todo nuestro apoyo, que es la parte más perjudicada del municipio, crearíamos para ella en principio, todo lo que se pueda.

Bel Servera



Melchor Mascaró, S. A.

EMPRESA CONSTRUCTORA
OBRAS PUBLICAS
PAVIMENTACIONES - EXCAVACIONES

Ctra. Palma - Artá, Km. 49'600

Tel. 843818 - Fax: 553111

07500 - MANACOR (Mallorca)

GABRIEL PONS Nº 1 POR U.I. DE SON SERVERA

INDEPENDIENTES; POLÍTICA-SOCIAL Y ECONOMICAMENTE

Gabriel Pons, nace en son Servera en el año 1.926, estudia el bachillerato en el Instituto Ramón Llull de Palma y cursa sus estudios de Medicina en la Universidad de Zaragoza, su afición preferida es la pesca, deporte que puede practicar poco debido a su profesión. Desde hace 19 años es médico titular de Son Servera, Casado y tiene 5 hijos.

1.-Somos un partido completamente independiente y lo predicamos tanto en el aspecto político, social como económico. Tenemos completa independencia y no tenemos detrás ningún grupo económico que nos apoye por lo que nos autofinanciamos y en este aspecto insistimos mucho.

2.-Más participación del pueblo, encauzar a la juventud hacia los deportes para ello contamos con una excelente persona que es Miguel Angel Calviño; miráramos el célebre Polideportivo como nos queda, y aprovecharlo al máximo. Aportaríamos la transparencia y la claridad administrativa en la parte de hacienda (nada de facturas fantasmas) y en las decisiones municipales.

3.-Hombre!. En si, no ha sido muy mala; han hecho cosas positivas como el Plan de Embellecimiento donde es muy difícil que todos estén de acuerdo. Por otra parte, ha faltado transparencia e información; no basta con ponerlo en el tablón de anuncios, hay que hacerlo de una manera directa como un Gabinete de prensa, que el que hubo, se fue a pique. También se podría estudiar de ahorrar millones en el Plan de Embellecimiento.

4.-En términos generales es positivo aunque hay muchas maneras de hacerlo; de la primera fase no tiraremos al mar todos estos millones gastados, no sería ético ni moral, sino aprovechar lo que se pueda. Dela 2ª fase se haría un estudio para conseguir una solución más viable, relacionando el Plan de



Embelllecimiento con la costa y con la opinión pública.

Referente a las obras frente al hotel Talayot, habría que reaccabar información técnica a ver si compensaría una playa más, aunque no conviene romper nada ecológico. La playa existente, no se ocupa en su totalidad, se haría un estudio de ocupación y se obraría en consecuencia.

Eliminar la oposición, prescindiendo de rencores personales

5.-Existe una normativa, lo más problemática es el enfoque, la autorización. Primero importa la opinión del pueblo. Por otra parte, un campo de Golf, no forzosamente tiene que ser una destrucción ecológica aunque tampoco se puede hacer un campo de Golf amparándose en una normativa y hacer luego una urbanización encubierta, que

puede conducir a un desorbitado crecimiento de plazas lo que puede aumentar la crisis turística que tenemos por un exceso de plazas, por todo lo cual se tiene que hacer un estudio muy en serio.

6.-Es otro problema de los gordos. El asunto reside en saber encontrar un término medio, se tendría que estudiar si puede tener repercusión en las playas, si es peor la suciedad que pueda dar que las ventajas que pueda obtener creando una zona en la cual vengan turistas con más poder adquisitivo. Es muy difícil. Se tienen que suponer todas las opiniones, para tomar una determinación.

7.-Hombre! de una manera muy sencilla: el ayuntamiento tiene que administrar el pueblo y no forzosamente con un látigo, sino con comprensión y con una normativa que sea igual para todos.

8.-Un crecimiento en cuanto a zonas residenciales puede ser positivo. Hay que tener en cuenta la normativa del Ayuntamiento y determinar las zonas destinadas a este crecimiento. Es importante acabar las Urbanizaciones existentes haciéndose cargo de ellas el Ayto; actualizar lo pendiente de cobro e intentar legalizar esta cantidad de chalés que tenemos no legalizados. La norma hace ley y podría ser una fuente de ingresos para el Ayto., precisamente en esta época que tenemos una deuda municipal considerable.

9.-Ojo!, que vivimos en una zona donde hay muchos peninsulares que son serverins de adopción y me consta porque con motivo de las inspecciones médicas en las Escuelas tengo a mano todos los apellidos y hay un porcentaje muy elevado de castellano-parlantes. Se tiene que mantener la normativa de las dos lenguas; aceptar el Derecho de normalización lingüística. En el Ayuntamiento se tiene que redactar en catalán y en castellano. El idioma es nues-

El denominador común es el bienestar del pueblo

tra identidad. Los certificados de empadronamiento por ejemplo es fácil hacerlos en catalán y en castellano.

10.-Con todas las Asociaciones existentes en el Municipio tiene que haber una gran colaboración sin olvidar la Asociación Hotelera. Se tiene que estudiar a través de Comisiones cada uno de los problemas o necesidades que puedan tener y ofrecerles participación. Primero de tipo informativo, luego de tipo creativo.

11.-El pueblo soberano tiene la palabra y espero que sepa valorarlo. Intentaremos gobernar con justicia y amistad y todos serán iguales independientemente de su idea política.

12.-Insisto, lo ideal sería obtener una mayoría absoluta y después gobernar todos como amigos. Si sucede al revés

daremos la enhorabuena al ganador. Lo ideal sería para el buen gobierno del pueblo, eliminar la oposición prescindiendo de rencores personales y haciendo partícipe a todos de tareas en el gobierno municipal porque en mi opinión, dentro de los otros partidos hay personas excelentes que pueden dar buenos resultados. El denominador común es el bienestar del pueblo y para ello habría que eliminar la oposición.

13.-Es importante especificar y saber el aspecto económico actual saber lo que se debe de lo que se dispone para futuros proyectos. Hacer cosas nuevas; como acabar la segunda fase del Plan de embellecimiento saber de que manera está proyectado...poder expresar nuestra opinión. Hay muchos problemas.

14.-Cala Millor tiene un gran renombre en el mundo del turismo. Hace mucho años las palabras «sol y precios» se conjugaban mejor. Actualmente hay un poco de crisis a nivel euro-

peo, más la fortaleza de la pta. y los países competidores ha conllevado una manera distinta de enfocar el turismo, para ello es necesario fomentar la promoción turística, la información turística municipal, en este sentido lo único que funciona en Cala Millor, es la Asociación Hotelera.

15.-Que el pueblo es el que manda con su voto y si quiere que sea el alcalde procuraré corresponder en su confianza y seguir la normativa todo lo mejor que sepa.

16.-La Tercera Edad tiene que disponer de un comedor social también para gente de tránsito y de una residencia y se la tiene que escuchar y querer.

A la juventud se tiene que conectar con ella desde la edad escolar en colaboración con las Asociaciones de padres, el Claustro de Profesores y a través de premios y concursos conciliarla a una continua actividad sociocultural.

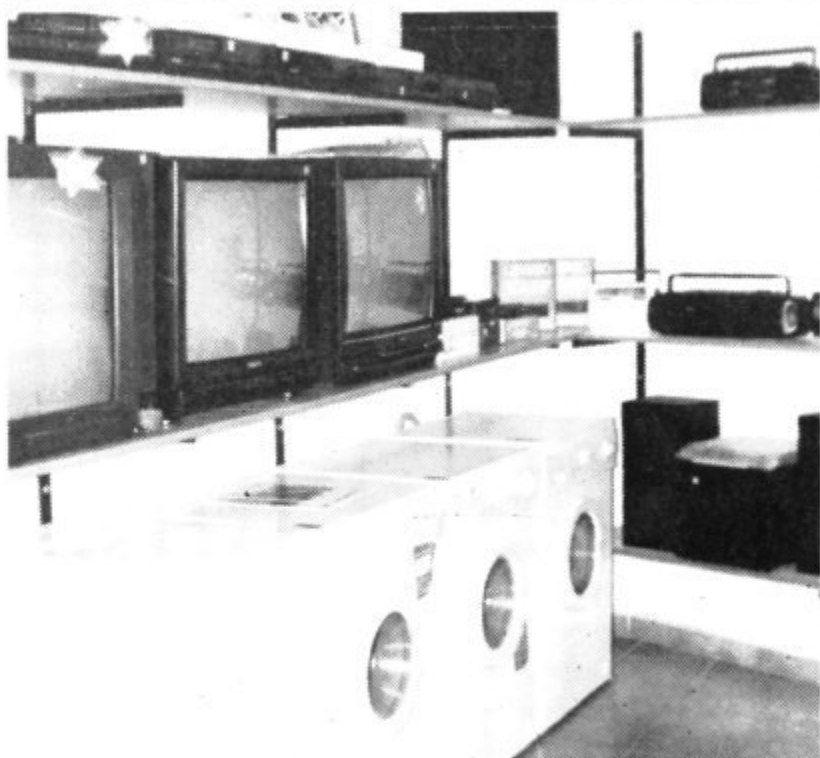
Bel Servera

TELEVIDEO

CALAMILLOR

**COMUNICA A SUS
CLIENTES SU
NUEVA DIRECCION:**

*C/ Fetget, nº 11
Teléfono: 81 40 25*



**VENTA Y REPARACIONES DE TV, VIDEO, HIFI
Y ANTENAS VIA SATELITE**

JUAN ROJO Nº 1 POR I.U. DE SON SERVERA

LA ALTERNATIVA DE IZQUIERDA VERDADERA

Juan Rojo es serverí de adopción a partir del año 69, militante del Partido Comunista desde los tiempos de la clandestinidad e integrado en el Partido de Izquierda Unida que lidera Julio Anguita. Casado y padre de dos hijos. Trabaja en Hostelería.

1.-Somos un partido de izquierdas de verdad, mucho más que el PSOE, Nos presentamos con mucho ilusión.

2.-Podemos aportar un mínimo de progreso, entendiendo por progreso, hacer participar al pueblo con los problemas que pueda tener el municipio, cosa que hasta ahora no se ha hecho.

3.-Que lo valoren las urnas.

4.-Era necesario, pero se ha hecho sin contar con el pueblo. Además se han eliminado 400 plazas de aparcamiento, la circulación está muy mal dirigida y que solución se le dará a esta falta de aparcamiento?. Para opinar sobre el Plan de embellecimiento hay que ver los planos y conocer los presupuestos, de lo cual no sabemos nada al respecto.

5.-Negativa totalmente.

6.-De lo que se habla no es de un Puerto Deportivo, sino de unas instalaciones. Si se necesitan amarres, que se construya un espigón de 500 metros con columnas para que pase el agua por debajo y así tendrán amarres.

7.-Con voluntad política que no hay y aplicando la normativa.

8.-Depende de lo que quedará en pie. De si se aplica o no la ley Cladera como por ejemplo, en el Hotel Eureka, se aplica?, tener primero conocimiento de la situación y en cuanto al crecimiento tiene que ser muy moderado y dentro de la legalidad. Construir cuando está urbanizado y no construir y luego urbanizar, cosa que se ha hecho muchas veces.

9.-Muy bien. Las culturas hay que respetarlas. Soy partidario del catalán y del castellano. Y si en una reunión oficial, alguien necesita un traductor, que



Juan Rojo

se lo ponga.

10.-Las mejores posibles. Además consta en nuestro programa el crea una Oficina de Información y sugerencias en el Ayuntamiento, invitando al pueblo a expresar sus opiniones.

11.-Luchamos con ilusión aunque sabemos que lo tenemos difícil porque sabemos como es el pueblo.

Saber lo que se ha hecho en el Municipio, lo que se ha dejado y lo que se puede hacer

12.-Pactar, no pactaríamos con nadie. Si hiciera falta nuestro voto en el Ayuntamiento para elegir alcalde lo daríamos al que su ideología se asimilará más a la nuestra, y de pactos nada. Votaremos de acuerdo con nuestro programa electoral.

13.-Prestaciones sociales, guarderías, parques y un problema que parece pequeño, pero no para el que lo sufre que

son los transportes públicos y los ruidos... y no te voy a hablar de lo ya construido por que esto ya no tiene arreglo.

14.-Que nos va demasiado bien por la infraestructura, que tenemos. Si hay pegos o problemas en la contratación de plazas esto significa que los hoteleros no se han movido, aquí los que presionan son los Tours operadores, las Agencias.

Las culturas hay que respetarlas.

15.-Les explicaría nuestro programa, pero sobre todo, les diría que vayan a votar que es un derecho que tenemos adquirido y que elijan en conciencia. Qui piensen en lo que se ha hecho en Son Servera y todo el Municipio, lo que se ha dejado de hacer y lo que se puede hacer.

16.-Tanto para la tercera edad como para la juventud, en lugar de fomentar ghettos promover la unión en un amplio espacio social y cubrir las demandas.

I.S.

Vota



Partit Popular
UNIO MALLORQUINA

CAMI DE PROGRES



Candidatura del Partit Popular de Son Servera

Estas son las preguntas que Cala Millor 7 ha realizado a algunos de los candidatos:

1.-¿Porqué se presenta a las Elecciones Municipales?.

2.-Según su opinión, ¿qué le falta a Son Servera?

3.-¿Y que le sobra?.

MARÍA VIVES POR EL CDS

1.-Porque creo que el ayuntamiento no funciona al 100% y porque creo que es bueno combinar la experiencia de los mayores con el optimismo y las nuevas ideas de los jóvenes. Por eso me presento.

2.-Yo creo que le falta un centro cultural, un cine, aparcamientos y muchas cosas más, ya que la juventud está muy olvidada.



3.-Sobrarle creo que no sobra nada, quizás «Cemento». Ultimamente se han pasado con las urbanizaciones.

4.- Yo creo que el peor es la circulación ya que en «Na Llambies» y en «La cruz de los caídos» se forman unos atascos enormes.

5.-No, no me gusta pronosticar ya que es muy difícil, pero espero que el pueblo elija bien, todo está en manos de los «serverins».

SEBASTIÁN MOREY POR EL CDS

1.-Me presento a estas próximas elecciones Municipales para intentar llevar a la práctica la idea social del partido CDS, que viene expresada en su programa electoral.

2.- Bajo mi punto de vista a Son Servera le falta fundamentalmente, y si ello se lograra sería fenomenal para el futuro del pueblo, intentar limar asperezas entre los diferentes partidos; puesto que son cuatro años que les quedarán por delante para intentar solucionar los problemas que un munici-



pio tan importante como son Servera seguro tendrá, y con ello quiero decir que tenemos que adelantarnos y dar una solución a las necesidades del pueblo y no esperar a que sea él que las reclame.

3.-Lo que voy a decirte quizás te parezca increíble, pero yo siempre digo que a son Servera no le sobra nada, ahora bien las cosas que se han hecho estarán bien para unos y no tan bien para otros. Lo que hay que intentar, sea cual sea el partido que gobierne, es mejorar lo que hay hecho al máximo, escuchando las opiniones del pueblo.

4.-Para mi los dos problemas más inmediatos para el municipio son, el primero dar una solución rápida para descongestionar el tráfico rodado que pasa por el pueblo y el segundo problema es intentar ofrecer a las personas que nos visitan una imagen de un municipio limpio y mimado por sus habitantes, pues al final saldremos ganando todos.

5.-Respecto a esta pregunta quiero decir que nunca me ha gustado hacer pronósticos, porque casi siempre me he equivocado. Ahora bien, lo que si puedo decir es que nosotros intentaremos sacar el mayor número de concejales.

TONI CÁNOVAS POR EL PSOE

1.-Porque en el Ayuntamiento, es donde hay que trabajar seriamente y administrar los recursos ecocómicos del ciudadano, con más rigor e inci-

diendo más en los problemas reales del pueblo, para mejorar la calidad de vida, no sólo de una minoría de gente sino de todas las personas que convivimos en la zona.

2.-Le falta por una parte, instalaciones tipo: guarderías municipales, casa cultural para la juventud, local para teatro, cine o conferencias, viviendas promocionales o gestionadas por el ayuntamiento y unas instalaciones dignas para Son Servera, como existen en otros pueblos de Mallorca (Sa Pobla, Lluçmajor, Alcúdia, etc) con sala de judo, atletismo, campo de fútbol, parkings, etc.

Por otra parte también es preciso que tanto los que son de aquí como los que hemos elegido para vivir este municipio privilegiado tengamos una voluntad firme de integración con una actitud positiva y solidaria intentando resolver con tolerancia los problemas sociológicos que conlleva éso, como son: lenguas, culturas, caracteres etc.



3.-Le sobra especulación y también le sobra este ocio consumista que hay en todos los niveles desde niños pasando por los jóvenes y demás sectores, ocio que hace que las inquietudes humanas, que todos tenemos, se vayan degradando.

4.-Para mi es doble, uno urbanístico que es realmente vergonzoso y el otro cultural, y que es necesario que colaborem todos para mejorarlo, con actividades de todo tipo como: excursionismo, deporte, vida sana y más en contacto con la naturaleza.

4.-¿Cuál es para Vd, el problema más inmediato a resolver en este municipio?

5.-¿Se atreve previamente a pronosticar los resultados que obtendrán los 4 partidos que se presentan a las Elecciones?.

5.-Depende de la abstención que se produzca, pero creo sinceramente que los ciudadanos de este municipio aprovechan esta oportunidad electoral ya que existen en esta ocasión candidatos con aires nuevos, progresitas, con ganas de trabajar y sin buscar con su cargo intereses personales de lucro u otro tipo.

ANTONIA FERRER TUR, PSOE

1.-Bàsicament és una qüestió de compromís personal amb unes idees i un grup progressista i preocupada per la millora de la vida ciutadana.

2.-Un equip municipal que governi de veritat i que sia capaç de fer sentir la gent contenta de ser i de viure a Son Servera. Si arriba a passar això voldria dir que moltes coses s'han fet i que moltes altres han canviat.



Antonia Ferrer

3.-Més que sobrar li falta però si cercam segur que trobariem: enveges, interessos poc clars, poca participació, mala gestió municipal, cotxes mal aparcats, etc....

4.-Sens dubte hi ha que prendre posura i mesures enfront del desgavell urbanístic que s'ha produït a la zona.

5.-La meua experiència no em permet pronosticar sobre resultats polítics però ningú fa feina per no res.

FRANCISCA RIBOT POR I.U.S.S.

1.- Me presento a estas elecciones después de aceptar la invitación de la Unión Independiente de Son Servera.

Hablé con ellos y acepté, pues me gustaron mucho sus ideas y como tengo tiempo libre puedo colaborar con el grupo y trabajar para el pueblo.

2.- A Son Servera le falta más cariño, convivencia, amistad yo quiero y pido que no haya partidos políticos y así entre todos unimos para trabajar para el Municipio y ayudarnos mutuamente.

3.- Al pueblo lo que le sobra son partidismos, rencores, odios y rencillas personales. A nivel de Ayuntamiento estamos dominados por gente de fuera y esto causa lo que he mencionado antes, y desde aquí pido la unión entre todos y si la unión hace la fuerza el pueblo va a estar más contento.

4.- Según mi punto de vista el Municipio tiene varios problemas de mucha importancia, pero yo empezaría con la construcción de una Residencia de la 3ª Edad, pues hay bastante gente que como yo no tienen hijos y la Residencia resolvería el problema. Mi marido hace tiempo que ofreció al Ayuntamiento unos terrenos para la construcción de dicha Residencia, pero no se le hizo el más mínimo caso.

Otro problema es el de las guarderías municipales, hay muchos padres



Francisca Ribot

que tienen verdaderos problemas para dejar a sus hijos mientras ellos trabajan.

Más atención y cariño a los ancianos y enfermos que se encuentran solos en sus casas, sin que nadie les escuche ni les haga compañía.

5.- Yo no me atrevo a hacer pronósticos, pero si el pueblo piensa como nosotros nos votarán, ya que no tenemos presiones ni intereses de ningún tipo y nuestro único interés es trabajar lo mejor posible para TODO EL MUNICIPIO, no para que unos cuantos se beneficien a costa de los demás.

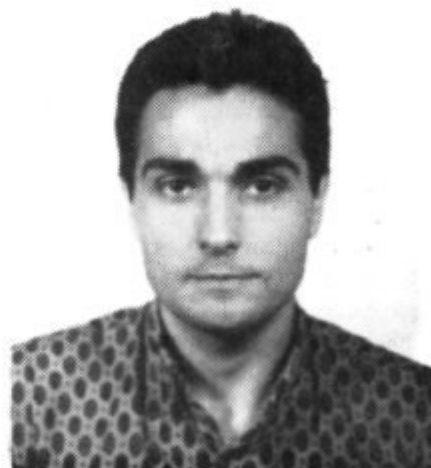
Gracies Bel per pensar amb jo.

JACINTO ARTIGUES POR C.B.

1.- Porque un grupo de amigos tienen unas inquietudes en hacer algo por nuestro pueblo; y qué mejor que todos juntos nos pongamos a trabajar.

2.- Un rotundo cambio dentro del Consistorio, me refiero en cuanto a la forma en que se administra. Y luego, dotarlo de una serie de servicios que creo que son necesarios; como es: una guardería infantil, una vía de cintura que descongestione el tráfico dentro del pueblo, una mayor presencia policial en la calle, etc., etc.

3.- Yo diría que al pueblo no le sobra nada, más bien, quizás, mejorar muchas de las cosas que se han hecho equivocadamente.



Jacinto Artigues

4.- No destacaría ninguno en particular. Se debería realizar un estudio exhaustivo de los muchos problemas existentes, para posteriormente irles dando solución, según las necesidades y posibilidades con las que cuenta el Municipio.

5.- Como no soy partidario de diversas eventualidades lo dejo al criterio del pueblo.

ADELINA OLIVER, POR EL P.P.

1.- Para conocer más de cerca la política, por la cual siento un natural interés, y si llegado el momento fuera necesaria mi colaboración, participaría en la medida de mis posibilidades, haciendo lo humanamente posible, ya que soy ama de casa, tengo tres hijos y ayudo en el comercio a mi marido.

2.- Mayor participación femenina en la gestión socio-política del pueblo. Creo que la mujer debe incorporarse



Adelina Oliver

más a la vida pública.

3.- Posiblemente las críticas destructivas y los comentarios mal intencionados sobre diversas cuestiones, sin conocimiento de causa.

4.- La circulación y los aparcamientos, ya que el parque automovilístico crece desmesuradamente. De todos modos creo que los ciudadanos debemos colaborar, usando menos los coches y más bicicletas o el simple cami-

nar, por otro lado ganaríamos más en salud.

5.- En absoluto, ahora bien, lo que sí diría a mis conciudadanos es que reflexionaran sobre todas las mejoras que se han realizado en y para el «Pueblo» en esta última legislatura.

JERÓNIMO MARTÍ POR EL C.B.

1.- Todo ha llegado muy deprisa y no me he presentado sino que me han buscado. Yo no soy político y paso un poco de ella, pero como el cabeza de la lista de mi partido tiene sus intereses



Jerónimo Martí

en Cala Bona como yo, pienso que hay que darle una mano.

2.- Uf! Que pregunta!... A Son Servera le faltan muchas cosas. Es un pueblo digno y con muchas posibilidades que hasta ahora sólo algunas se están realizando. Le falta un cambio posi-

vo, hechos y no sólo promesas. Un plan de embellecimiento también para el pueblo. Cuidar y aprovechar lo que tenemos y además de más programas culturales, mejores servicios sanitarios y más ayuda a la 3ª Edad, también pensar un buen programa de actividades deportivas para la juventud que parece ser se ha hecho muy poco por ella. Una lonja para los pescadores en Cala Bona sería muy positiva, se debería estudiar un proyecto.

3.- Concretamente en la zona turística le sobran los ruidos. Un Municipio que vive prácticamente del turismo debería tener muy en cuenta lo molesto que son los ruidos exagerados para nuestros visitantes.

4.- Son varios y se deberían corregir; sanidad, 3ª Edad, ruidos, caos circulatorios tanto de Cala Millor/Cala Bona como el de Juana Roca en Son Servera, los problemas de la juventud, etc... Este orden no significa que uno tenga preferencia a otro además de existir muchos más.

5.- Creo que esta vez las elecciones serán más reñidas. Sólo deseo que sean unas elecciones limpias. El pueblo dirá la última palabra.

MARTÍN SAEZ DE I.U.

1.- Mi interés en participar en las elecciones municipales, procede del convencimiento de que todos los ciudadanos debemos participar en la vida política del municipio, máximo si no estamos de acuerdo en la política de los que nos gobiernan. Y somos partidarios de otra forma de gestionar que



ABIERTO TODO EL AÑO
RESTAURANTE - BAR
Avda. LAS PALMERAS
LOPEZ Y RUIZ



ESPECIALIDADES EN PAELLA
CORDERO CASA
Y PESCADO FRESCO POR ENCARGO

Avd. Las Palmeras - Tel. 81 12 48
(Frente Gigante)

Sa Coma



represente una mayor calidad de vida para todos.

Existe otro motivo más concreto; nos parecía que quedaba un vacío en cuanto a las opciones políticas que se presentaban y pensamos que todos deben tener oportunidad de expresarse a través del voto. Creo que desde dentro del Ayuntamiento -y desde fuera si nos escuchasen- podremos aportar nuestras soluciones, entusiasmo, y ganas de hacer las cosas en beneficio de la mayoría.

2.- Evidentemente en Son Servera falta ilusión. Creo que se ha perdido debido a la falta de participación que se le ha dado a los ciudadanos y que han originado este «menfotismo» de la gente y ha contribuido a que cada vez más se desentienda de las cuestiones sociales, se ha descuidado la juventud, la cultura, etc.

También creo que falta en los almacenes del pueblo, cemento, ladrillos, piedras, bloques, etc.



Martín Sáez

3.- En nuestro municipio creo que sobra cemento, ladrillos, piedras, bloques... etc. que son los que faltan en los almacenes y que los han descargado todos en Cala Millor y alrededores, y si con esto se hiere la susceptibilidad de alguien, pues, bien.

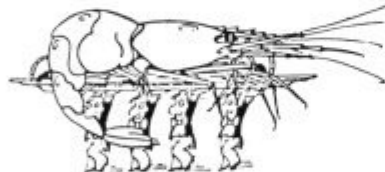
Por supuesto que faltan servicios

municipales, bibliotecas, servicios municipales, centros culturales, servicios municipales, locales para jóvenes, servicios municipales... etc.

4.- Considero que el problema más inmediato que tiene el municipio es que alguien se atreva a decir, BASTA. Basta a la especulación, basta a la falta de información, basta a todo lo hecho sin planificar, basta al crecimiento indiscriminado, etc.

Si queremos conseguir tener un municipio que satisfaga las necesidades de todos los ciudadanos, es necesario concienciarse de que la tierra es común. Es la única forma de progreso. En este sentido Izquierda Unida es consciente de que queda un largo camino por recorrer.

5.- Ahora mismo creo que es jugar a adivinos, el decir que pasará 26-M. Nosotros tenemos mucha confianza en las personas y en cualquier caso votarán de una forma inteligente.



RESTAURANTE

Gamba de Oro 2

Dirección: PEPE GARCIA (Gamba de Oro. S'Illot)
y GABRIEL GARCIA (cocinero más joven, condecorado con la medalla Chaine des Rotisseurs)

**Reservado de 90 personas para
REUNIONES, COMIDAS DE NEGOCIOS... etc.**

MENÚ DIARIO 750 pts. (Noche y día)

LOCAL CLIMATIZADO

RESERVA DE MESAS

Calle Primavera, 3
Frente Hotel Verónica
Teléfono 58 66 11
CALA MILLOR (Sant Llorenç)

La Gamba de Oro
Teléfono 81 04 97
S'ILLOT

INCENDIO EN EL HOTEL PLAYA DEL MORO



Hotel Playa del Moro

El pasado día 24 se produjo un incendio en la sala de saunas del Hotel Playa del Moro. No hubo que lamentar desgracias personales, los daños causados se elevan a varios millones de pesetas, el incendio se produjo por un cortocircuito.

ACCIDENTE CIRCULACIÓN EN LA CARRETERA PM-403

Joaquín Martínez Sánchez, que el pasado día 30 al salir del camino del Paraje Es Collet, regresaba de una finca de su propiedad sobre las 8'30 horas, ya en la carretera, un R-5 que circulaba dirección San Lorenzo, chocó con la furgoneta propiedad de Joaquín, resultando herido leve, con varios golpes por todo el cuerpo. En este mismo sitio hace tres meses ocurrió otro accidente igual con un herido grave, existe un espejo, el camino es de poca visibilidad para salir a la carretera, los encargados o responsables de estas normas debían tomar las precauciones necesarias para que esto no ocurra. Hasta la fecha ya ha habido muchos accidentes sin víctimas por suerte, antes de que esto ocurra se debían tomar medidas, es un punto negro en nuestra zona y eso es lamentable.

GAMBERRADA

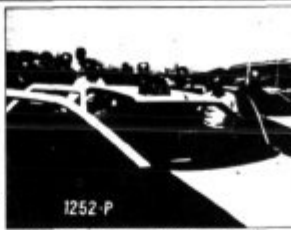
Días pasados L'amo Teret, dejó su ciclomotor en una calle próxima al Local de la tercera edad, tranquilamente se marchó a hacer su tertulia o quizás a hacer otro trabajo. Cuando volvió, el ciclomotor se había convertido en cenizas. Algún grupo de jóvenes se divierten de esta manera, pero creo que es una diversión que a la mayoría de la gente no le gusta.

Miguel Marín

El fiscal jefe de la Audiencia Nacional solicita seis años de prisión para Santamaría (Pag. 11)

Última Hora

PALMA DE MALLORCA, MIERCOLES, 1 MAYO 1991
Precio 80 Pes. Año 10.000. Número 10.000. D.L. 7.34. 4-198



1252 P

Los miembros de la Guardia municipal fueron presentados ayer tarde

Los taxistas sin licencia desafían a Cort y presentan sus vehículos

Los taxistas afiliados y afiliados a los sindicatos CC, OO y UGT, reunidos en una manifestación en Cort y presentaron los primeros vehículos que habían a través de la carretera. Sección municipal. Frente al parque de San Oliva. Hoy se ha presentado de estos vehículos, que en su momento serán una P para indicar que son propietarios.

(Pag. 14)

En los últimos años fueron introducidas legalmente en España más de 400 dominicanas

Cala Millor, centro de la red nacional de trata de blancas

En la mañana del 1º de mayo, Cala Millor fue objeto de un gran titular en primera página por el diario Última Hora, «Cala Millor, centro de la red nacional de trata de blancas».

Vilmania Ernestina Gell Gómez, más conocida como «Vilma», se había establecido desde hace varios años en el local Whiskeria club Sol y Aire, justo a la entrada de Cala Millor. Su trabajo consistía, según informó la Di-

rección General de Policía en la organización de una red de prostitución o «Trata de blancas» con ramificaciones en varias ciudades españolas, que en los últimos años pudieran haber sido introducidas hasta más de 35 mujeres dominicanas de manera ilegal en el país, para obligarlas a prostituirse.

«Vilma» fue llevada ante el titular del Juzgado nº 4 de Manacor. Después se la confinó a los calabozos, a la espe-

ra de ser ingresada en la Prisión Provincial.

Fuentes judiciales no descartan el que este caso sea traspasado a la Audiencia Nacional, debido a las ramificaciones que tiene en ciudades de todo el País: Ibiza, Palma, Barcelona, Lérida, Madrid, Cádiz y Málaga contaban con clubs a donde iban a parar las chicas importadas por la red a España desde la República Dominicana.



GABRIEL PONS

Candidato a la Alcaldía

***En defensa
del nostre poble***



UIM

**UNIÓ INDEPENDENT
DE SON SERVERA**

SANTIAGO CARRILLO Y EL SOCIALISMO DEL FUTURO



Tertulias de Pula

Don Santiago Carrillo estuvo brillante en su intervención sobre el socialismo del futuro donde hizo un interesante repaso de la historia de la responsabilidad del tranfugismo político para conseguir un puesto y de su renuncia voluntaria por supuesto a ingresar al partido socialista porque quizás dijo... «Quizás tenga el orgullo, la vanidad de ser yo, no voy a ingresar al PSOE».

La presentación de Don Santiago Carrillo corrió a cargo de Don Luis M. Pomar y en la Tertulia intervinieron Antonio Alemany del DIA 16, José Jaume del Diario de Mallorca, Camilo José Cela Conde, Basilio Baltasar...

Al final de la misma, Romeo Sala entregó a Don Santiago Carrillo un cuadro del pintor mallorquín M. Llodrá B.



Sres. Moratille, Romeo Sala, Santiago Carrillo, Pomar y Cela Conde

La voz grave, clara, pausada y tranquila de Don Santiago resucitó la historia de España y proyectó hacia un futuro un proceso del socialismo, que tiene que ser largo pero positivo y que una izquierda estructurada a nivel europeo, estructura objetivos para el conjunto de

Europa.

La renaudación de las Tertulias de Pula ha supuesto para la Comarca y la isla poder seguir con interés un proceso de diálogo y comunicación de alto nivel.

SORTEO HNOS CAÑADA



El día 3 de mayo tuvo lugar a las 18 horas, el sorteo que mensualmente y a través de la página de pasatiempos, organiza Jaume Alzamora que trabaja en la Empresa Hnos. Cañada, que patrocinan a la vez dicho concurso.

La simpática niña Melanie, fue la mano inocente que sacó la papeleta donde se supo que la ganadora es Emilia Estero de la Vego, que con su hijo Desi vino a recoger unos preciosos auriculares Sony. Participe Vd. querido lector del Cala Millor 7, en el sorteo de los Hnos. Cañada!

CONCURSO DE DIBUJO Y POESÍA

Patrocinado por la Librería Santiago, tuvo lugar un Concurso de dibujo y poesía en la biblioteca de la Caixa de Son Servera.

Los premiados fueron los siguientes: Miguel Vives García, Miguel Nebot Rios, Guillermo Moreno, Juan Francisco Linero, Miguel Angel Sans, Juan Eusebio Rodríguez, Tomeu Roig, Myriam Bolaños, Silvia M. Monserrat Gomis y Pedro Servera.

SALVADOR MIRÓ, CAMPEÓN DE ESPAÑA DE SQUASH



Así es el mallorquín Salvador Miró, acaba de proclamarse Campeón de España, al vencer en la final a Alberto Codina por 3-2 con los siguientes parciales 12-15, 15-9, 15-11, 14-15 y 15-12; el tiempo del partido fue de 1 hora y 36 minutos.

Fue una sorpresa, aunque el mismo Salvador, tenía fe en sus posibilidades y tras vencer en la semifinal, al hasta entonces Campeón Agustín Adarra, afrontó el mínimo partido con moral de campeón.

Concluido este Campeonato, ha marchado con la selección nacional, a jugar los campeonatos de Europa de Selecciones.

Salvador Miró está patrocinado por la Banca March.

Fontanería
Calefacción
Energía Solar
B. Sumergidas
Piscinas

Muebles de baño y accesorios
Aire acondicionado



Instalaciones
de gas:
Butano
Propano
Ciudad

RAFAEL MARTIN CALAFAT

Calle Lepanto, 43 - Tel. 56 75 59 SON SERVERA

**SE ALQUILA LOCAL
COMERCIAL EN CALA
MILLOR, 40 m² + terraza
+ buena situación y
buen precio.**

Tel. 58 56 68



Macario y Juana Mari, directores deportivos del Gimnasio «EUROPA»

El Gimnasio Europa, ha cambiado de director deportivo y con motivo de ello, el pasado día dos de Mayo, **Macario y Juana Mari** que van a estar al frente de dicho gimnasio, celebraron su andadura, con un aperitivo para amigos, compañeros y medios de comunicación.

Macario y Juana Mari, muy conocidos en la zona por su trayectoria deportiva.

Nos explicaron sus planes, nos enseñaron las reformas que han introducido, pues no sólo habrá gimnasia de pesas, Macario es profesor de Taekwondo y para sus clases, junto al equipo que entrena. También las elecciones y ejercicios de acondicionamiento serán importantes y finalmente, una sala de masajes, es otra de las ofertas que te ofrecen.



Jacinto y Pedro, ejemplos del Deporte Amateur.

Pedro Flores y Jacinto, son noticia por su reciente participación en la Semimaratón Valldemosa - Palma, de dieciocho kilómetros de recorrido.

Ambos deportistas están muy contentos, pues durante varios meses han venido preparándose para esta carrera.

Nos comentaron que sus pretensiones, no eran otras que terminar la prueba, dentro del tiempo que se habían marcado, Pedro Flores a pesar de su buena puntuación, no estaba del todo satisfecho y piensa que la próxima edición hará un mejor papel.

Jacinto por contra, no estuvo a la altura que él mismo esperaba, la causa fue una inoportuna lesión, lo cual hizo que el ritmo final decreciese bastante. También como su compañero Pedro, piensa en una mejora en su próxima participación. Por nuestra parte felicidades de ánimo.

Cafetería - Restaurante

Fortuna

**ESPECIALIDAD EN TAPAS,
APERITIVOS Y COMIDAS**

ABIERTO TODO EL DIA

Cl. Fetget, 11 - Tel. 58 69 04
CALA MILLOR

Cala Millor

ALQUILER PISOS
Céntricos, nuevos, bien
amueblados, dos
habitaciones apto para 6
personas. Gran terraza
(40.000 pts. mensuales)
Tel. 58 65 19

EN ALGAIDA SE CELEBRÓ LA XI TROBADA DE BANDAS DE MÚSICA



La Banda de Música de Son Servera, también participó en esta Trobada que se celebró en Algaida. En total se dieron cita unas 30 bandas de Música de toda la Isla. El acto dió comienzo a las 11'30 horas con un desfile de todas las Bandas. Una vez finalizado, músicos, familiares y autoridades,

se reunieron en las Escuelas de Algaida en una Torrada de compañerismo, donde había toda clase de carnes para torrar y buffet en frío, que al final, fue pasado por agua. Al acto asistió entre las Autoridades Provinciales Nuestro Alcalde Sr. Barrachina y el Delegado de Cultura Sr. Ferragut.

Miquel Marín

NUEVO RTE EN CALA MILLOR

LA GAMBA DE ORO 2



Pepe y su hijo Gabriel en «su laboratorio»

Hace escasos días tuvo lugar la inauguración del Rte. «La Gamba de Oro 2», situado frente al Hotel Verónica y concretamente en la calle Primavera, 3. Pepe y María los dueños de la Gamba de Oro en S'illot, han considerado oportuno abrir plaza gastronómica en Cala Millor y dado que su joven hijo, ya reconocido profesional y se podría decir, rey de los fogones, Gabriel Garcias Ubiña; ha demostrado una dedicación a lo largo de varios años por la gastronomía, estará al frente de dicho Restaurante, el cual tiene dos dependencias, un salón comedor donde se ofrece alta cocina y otro comedor donde a diario se sirven unos menús acreditativos por un precio módico.

Gabriel Garcias Ubiña es miembro de la Cadena de Asadores así como también lo son sus padres María y Miguel. Deseamos al joven cocinero toda clase de éxitos.
B.S.



**ESPECIALIDAD EN
PESCADO Y MARISCO**

Nueva dirección:

LORENZO Y FÉLIX

**Disponemos de Buffet
para Bautizos y Comuniones**

Abierto de 11'20 a 3'30 h.

y de 18'30 a 12'00 h.

MARTES CERRADO

URGENTE

SE NECESITA DEPENDIENTA

para salón de te en Cala Bona

Necesario conocimientos de inglés

Tel. 56 73 55

UTILITZA LA BIBLIOTECA!

DUU ELS TEUS FILLS A LA BIBLIOTECA!

La BIBLIOTECA és la casa dels llibres. És un lloc específic amb vida pròpia i unes regles particulars. La Biblioteca és una Institució social al servei del poble i la cultura. Però «cultura» no és fonamentalment allò que trobam escrit en els llibres, no és únicament aquell fet que ens arriba acabat. La cultura la fa tota la comunitat un dia darrere l'altre. En aquest sentit, la cultura s'identifica amb el concepte de no acabat. Posem, idò, al nin en contacte amb aquesta realitat fent que se senti protagonista conscient de la seva cultura.

La millor manera de conèixer la nostra cultura és participar d'ella; però, de quina manera hi podem participar?

Des de la Biblioteca et proposam que com a pare o mare acompanyis al teu fill/a una vegada a la setmana o cada quinze dies a la Biblioteca, que et familiaritzis juntament amb el teu fill amb els llibres, fullejant-los, ajudant al nin a les recerques dels temes escolars o, simplement, ajudant-li a triar un llibre d'oci (conte, d'aventures, de poesia...)

La recerca compartida de llibres hauria d'esser una activitat joiosa per a tu i el teu fill, pel que és molt important que les experiències de lectura i ús de la Biblioteca siguin a la vegada agradables i lliures de qualsevol tensió.

Si vols incentivar la lectura en el teu fill, deixa que llegeixi llibres de la seva pròpia elecció i nivell escolar. Això li permetrà un major plaer.

Una altra forma de divertir-se junts a través dels llibres pot consistir en cercar les obres menys conegudes d'alguns autors famosos o, a la inversa, els autors menys coneguts de certes obres famoses.

Llegeix en veu alta al nin fragments fàcils de novel·les o poesies d'autors clàssics per ajudar-li a familiaritzar-se amb



ells.

Llegint llibres infantils i còmics el nin es pot divertir tant o més que mirant qualsevol programa de dibuixos animats a la televisió. Sols que, mitjançant la lectura, les imatges mentals són elaborades pel propi lector, lo qual constitueix, després de tot, la raó més valuosa per acudir a la Biblioteca en companyia del seu fill i llegir amb ell: amb això, li permetrà imaginar continguts, que bé poden ser la frontera on comença a forjar-se la individualitat.

Per això, hem de determinar cuidadosament les prioritats entre les múltiples activitats que saturen la nostra ment i la nostra jornada, entre les quals hi ha la d'anar fins a la Biblioteca, passi el que passi. Serà tal vegada difícil resistir-nos a la temptació de doblegar-nos sense res més a l'impacte dels mitjans audiovisuals, però allò reportarà un valor incalculable per a nosaltres mateixos, pels nostres fills i, per últim, per a la societat en conjunt.

Així doncs, visita la Biblioteca... i gaudeix!



jardineria grèvol
garden center

- FLORS
- PLANTES
- JARDINS

C/. Gral. Franco, 29
07550 Son Servera (MALLORCA)

TELÉFONO 56 74 54 - 56 74 86
FAX 56 81 31

«ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS» BADIA DE LLEVANT

Estimado/a asociado/a:

A indicación del Presidente, por la presente cumpíeme convocarles a la Asamblea General de Socios, que con carácter ordinario se celebrará el día 9 de Mayo a las 21'30 en la escuela de Na Penyal de Cala Millor.

«ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA» ORDEN DEL DIA

- 1.- Memoria de las actividades desarrolladas durante 1.990
- 2.- Balance y liquidación del presupuesto del ejercicio
- 3.- Programa de actividades para 1.991
- 4.- Presupuesto para el actual ejercicio 1.991
- 5.- Ruegos y preguntas

Según el artículo 29 de los estatutos, esta directiva presenta sus cargos a la Asamblea General, pudiendo así a todos aquellos socios que quieran presentarse en los cargos de Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero y Vocales.

EL CASTILLO DEL CONDE DRÁCULA



por Pedro Thomas Soler

Una vez vivía un conde era muy malo, pero no era un conde normal, era un conde drácula y vivía en un castillo y asesinaba a dos personas cada noche y un día las tropas de soldados de ese país se enteraron, un soldado leía un libro sobre «como matar a un conde drácula» y los soldados se fueron todos al castillo, uno de ellos tocó la puerta y el conde drácula lo mató, fue otro tocó la puerta y el conde drácula también lo mató y así mató a todos los soldados, todos menos uno que era el que leía el libro, él cogió lo que decía el libro y él fue el único que lo mató y todo el país se alegró, a él le dieron una medalla y él fue muy alegre.

FIN



GABRIEL BLANQUER BARCELO

Agente de Seguros Colegiado n.º 22.775

Av. J. Servera Camps, 46
Tels 58 58 80 - 60

07560 CALA MILLOR
SON SERVERA (Mallorca)

SEGUROS

OPERAMOS CON CUALQUIER COMPAÑIA, de modo que las cuotas y las coberturas ofertadas sean siempre las más convenientes para nuestros clientes.

De forma habitual, se contratan las pólizas con:

- *MUTUA GENERAL DE SEGUROS (Todos los Ramos)
- *MUTUA NACIONAL ASEGURADORA (Todos los Ramos)
- *A.G.F. (Todos los Ramos)
- *LA PREVISION MALLORQUINA (Enfermedad y Acctes. Profes.)
- *SANITAS (Asistencia Sanitaria y Hospitalaria)
- *ALIANZA (Asistencia Sanitaria y Hospitalaria)

RAMOS: Vehículos, Multirriesgos (hogar, industria y/o comercio), Comunidades, Responsabilidad Civil General, Asistencia Sanitaria, Vida y Combinados, Accidentes Individual y Colectivos (Colegios), Planes de jubilación y Planes de pensiones, etc.

LA FESTA DEL LLIBRE



La passada setmana es celebrà en el nostre Municipi la festa del llibre. Com cada any per aquests dates se dugueren a terme unes activitats relacionades d'una manera o d'altra amb el llibre.

Així a la Biblioteca Municipal es varen fer diverses coses:

El dia 23 d'abril, coincidint amb la festa de Sant Jordi, els nins vingueren a la Biblioteca per a decorar-la i posar-la guapa per la setmana; vàrem dibuixar, retallar i pintar. El dia 24 vàrem escriure contes i historietes molt divertides i per a finalitzar el divendres, férem un taller de llibres i enquadernàrem tots els relats que s'havien escrit.

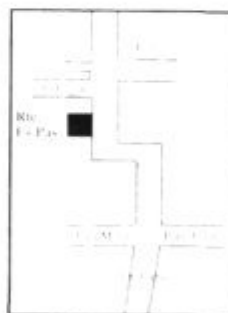
A les escoles també se feren una sèrie de propostes basades en l'animació a la lectura, que pretenen incitar als nins a la lectura. Les activitats han estat diferents per a cada cicle, en elles s'ha treballat sobretot la comprensió lectora mitjançant el joc i la recerca de lectures entretingudes, a més d'utilitzar distintes tècniques de lectura.

RESTAURANTE

ES PAS

Local para:
**BAUTIZOS, BODAS Y
COMUNIONES
COMIDAS 3ª. EDAD**

**MENUS DIARIOS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**



Carretera Son Carrió - S'Illot
Tel. 81 07 17

«MOLT HONORABLE» PRESIDENTE
DE LA C.A.I.B.

DON GABRIEL CAÑELLAS FONS

Don Gabriel Cañellas Fons recibe a CALA MILLOR 7, previa hora convenida en su despacho del Consulado del Mar; con sencillez y cariño, sin más protocolo que ser anunciados por su eficaz secretaria.

Y en aquella mesa ovalada, cerca a una ventana donde había una nítida luz clara, el Presidente, relajado y con un tono de voz familiar, responde una tras otra a nuestras preguntas, mientras que de una forma simpática tiene en sus manos las gafas con montura de concha en las cuales hace cabalgar su bolígrafo punta viva de color negro...



El Presidente de la C.A.I.B.

«CALA MILLOR ES UNA DE LAS MEJORES ZONAS DE MALLORCA. SUS GENTES HAN TENIDO LA INTELIGENCIA EN APLICAR LAS NORMAS Y PRESCRIPCIONES QUE IBAN SURGIENDO PARA MEJORAR LA CALIDAD Y EL ENTORNO»

-Ocho años Presidente de la Comunidad Autónoma de Baleares. ¿Aísla el poder, Sr. Presidente?

-Casi todos te dirían que sí. Pero por mi parte, he intentado por todos los medios, no quedarme cerrado tras puertas, y creo haberlo demostrado a lo largo de estos 8 años y para que esto no suceda, tienes que hacer un esfuerzo. Involuntariamente, entre actos oficiales, reuniones, pudiera ser se llegara a crearse un círculo muy pequeño y para que esto no me ocurra, procuro salir a la calle, mantener el máximo de contacto posible con la gente y tener así un conocimiento más directo de lo que sucede.

-Si ha conseguido con su esfuerzo no sentirse aislado, ¿sabrá distinguir también los amigos de los enemigos?

-He procurado no tener enemigos. He tenido algún adversario, pero me gustaría pensar que no tengo ninguno y si lo tengo, peor para él.

-¿Y los «pelotilleros»?

-Los hay en todas las facetas de la

Es un trabajo difícil saber entender cuando la alabanza y la crítica es positiva y constructiva

vida. Todo el que ocupa un importante cargo siempre tiene gente que le hace «la rosca», gente que quiere medrar. Es uno de los trabajos difíciles, saber entender cuando la alabanza y la crítica es positiva y constructiva. Hay que analizar cada una de las personas y su entorno, para saber si esta aproximación se debe a intereses particulares o es simplemente una crítica desde una postura constructiva.

-La política, ¿cansa Sr. Presidente?

-No hay ningún trabajo que no canse, pero la política es agotadora. Por una parte, un trabajo de dirección y de gestión política y por otra, un traba-

jo de partido que no se puede abandonar. Si se deja el Partido, se deja también el vehículo que lo conduce a uno a un cargo político y si se deja la gestión política para atender al Partido, los resultados son negativos.

-¿Qué fórmula mágica ha encontrado para estar en tan buena forma?

-A lo largo de toda mi vida me han acostumbrado a trabajar mucho; desde la época de estudiante y más tarde en la Universidad trabajaba de 14 a 18 horas diarias. Por lo tanto, no hago más que continuar...

-¿Cómo contempla estas elecciones autonómicas?

-Parece ser que son unas elecciones un tanto extrañas, de momento, porque hay algunos partidos políticos que no han salido de una manera activa y hacen un trabajo subterráneo. Tengo la sensación que los únicos que salimos a la calle de una manera abierta a explicar lo que pensamos somos nosotros, mientras que al PSOE no se le ve. Sin-

GABRIEL CAÑELLAS

Molt Honorable President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Neix a Palma de Mallorca dia 15 de març de 1941. Després de cursar el Batxillerat al Col·legi de Montision dels pares jesuïtes, estudià Dret i n'obtingué la llicenciatura per les Universitats de Deusto i Valladolid. També és llicenciat en Ciències Econòmiques per la Universitat Comercial de Deusto.

Gabriel Cañellas és casat amb Maria Empar Rotger Salas i té tres fills.

Fins al 1967 treballà a diverses empreses de Mallorca en qualitat d'executiu i director administratiu. També ha estat Conseller Delegat de diverses empreses pròpies i alienes.

El 1978, quan s'afilià a Aliança Popular, inicia, de fet, la seva trajectòria política. Pel març de 1979, és designat candidat a la Batllia de Palma per Coalició Democràtica, que no va obtenir cap lloc. El desembre de 1979, en el III Congrés Nacional d'AP, és nomenat President d'una Gestora regional encarregada d'estructurar i reorganitzar el partit, que s'havia quedat sense organització durant mesos. Posteriorment, el juny de 1980, en el I Congrés Regional d'Aliança Popular, Gabriel Cañellas és elegit primer President Regional i, en el II Congrés Regional,

celebrat el febrer de 1982, resultà reelegit amb el mandat de fer front amb la Junta a les Eleccions Generals d'octubre del mateix any i les Autonòmiques de maig de 1983, en les quals figurà com a cap de llista per Coalició Popular i, des del començament com a un dels més clars aspirants a ocupar la Presidència del primer Govern autonòmic de les Balears.

Els resultats del 8-M concediren al conjunt CP i UMPDL la majoria absoluta en el Parlament 28 escons dels 54 que formaven l'Assemblea Regional i, fruit de les conversacions i negociacions entre aquestes dues formacions, dia 7 de juny de 1983, Gabriel Cañellas va ser investit President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, després de rebre el vot de confiança de la majoria absoluta dels diputats. El primer gabinet de Gabriel Cañellas es formà dos dies després i dia 10 jurava el seu càrrec i prenia possessió com a cap de l'executiu autonòmic balear.

A les eleccions autonòmiques de dia 10 de juny de 1987, el grup AP-PL, del qual va ser candidat a la Presidència de la Comunitat Autònoma, obtingué 25 escons del 59 que integren el Parlament Balear. Dia 17 va ser elegit per segona vegada President de la C.A. de les Balears i President de l'executiu autonòmic, en segona ses-



La Directora
del Cala
Millor 7
entrega la
placa
acreditativa
de VIP a
Don Gabriel
Cañellas
Presidente
de la
C.A.I.B.

ceramente seguimos hablando a todo el que quiera escuchar abiertamente y asumimos un compromiso a través de nuestro programa, compromiso que servirá luego para juzgar si hemos cumplido o no, lo que hemos prometido.

-Se ha comentado de que la fusión

con U.M. no ha beneficiado mucho al P.P.

-Día 27 de mayo lo sabremos. Algunas personas, han sacado una opinión un tanto falsa. La unión de los dos partidos se ha llevado a cabo sin grandes traumas, de hecho juntado a todos los municipios menos tres. Sinceramente pienso que esta fusión no ha sido per-

judicial.

-¿Toma Vd. muchos cafés al día?

-No, tan sólo uno por la mañana.

-¿Podría hablarme por favor sobre el Catálogo de los Espacios Naturales?

-En el Catálogo de los Espacios Naturales hay unas diferencias de opiniones entre el grupo socialista y nosotros, con las filosofías del mismo más que en los espacios naturales. Después del resultado de los votos en el Parlamento ganaron las filosofías de la izquierda y no las nuestras. Lo que no se ha hecho, porque no ha interesado a la izquierda, es un análisis para examinar las votaciones que hubo en dicho Catálogo, donde para Mallorca, prácticamente un 90% de los espacios naturales se votaron por unanimidad. Es decir, que hubo debate entre los grupos, donde no es el problema del espacio natural que nos separa, sino el problema de la filosofía protectora dentro de estos espacios.

Ejemplo: en las tres islas, no puede haber la misma aplicación en metros cuadrados para hacer una vivienda uni-

LLAS FONS

sió, per minoria majoritària.

Del programa d'actuació destaca la política d'ordenació del territori i la preservació dels espais naturals. En matèria turística, el Govern que presideix Gabriel Cañellas ha promogut una lluita contra l'oferta clandestina d'apartaments que es comercialitzen a través dels catàlegs dels majoristes i també la millora de l'oferta turística mitjançant l'exigència de dotació d'àmplies zones d'equipament per plaça de nova creació. Simultàniament, ha emprés un programa per a la reforma de la planta hotelera que hagi quedat obsoleta. La millora de la qualitat del turisme ha comptat amb el suport de la Llei de Camps de Golf i el foment ordenat dels ports esportius, així com amb la consolidació de les segones residències per a ciutadans comunitaris.

En matèria d'obres públiques, s'ha duit a terme una xarxa completa de sanjament de les costes mitjançant la instal·lació de depuradores per evitar abocaments a la mar. I, en acció social, la labor s'ha centrat en la creació de centres sanitaris en tots els nuclis urbans i d'un pla d'assistència a la tercera edat, als disminuïts i als joves.

Quant a l'activitat de partit, Gabriel Cañellas, en qualitat de President Regional del PP, s'ha manifestat partidari de la regionalització del partit i de potenciar l'auto-

nomia dels comitès regionals.

Ha exposat el seu pensament polític en l'obra d'«Autonomia i Societat», publicada l'any 1987.

L'any 1989 presidí el X^o Congrés d'Aliança Popular, el de la refundació del partit, quan passa a dir-se Partit Popular. Dins del partit, treballà per la integració dels militants del partit Liberal i de la Democràcia Cristiana dins del PP, de tal manera que aquesta integració es dugué a terme a les Balears sense conflictes.

Atesa la peculiar estructura administrativa i política de les Balears -a través del Consells Insulars a les Illes de Mallorca, Menorca i Eivissa-Formentera-, Gabriel Cañellas ha fomentat la descentralització mitjançant la cessió de la gestió d'algunes competències als Consells Insulars, dins l'àmbit geogràfic de cada illa.

El mes d'abril de 1990 va presidir el X^o Congrés del Partit Popular, celebrat a Sevilla on es va confirmar el Sr. José Maria Aznar com a President del partit.

És membre del Comitè Executiu del Partit Popular.

Gabriel Cañellas és fundador i president de la Fundació Cultural Privada «Illes Balears» que vetlla per la conservació i protecció del patrimoni natural i arquitectònic de les Illes Balears.

familiar, y otra filosofía es que nosotros consideramos que un Campo de Golf no perjudica a la naturaleza si se hace en las debidas condiciones y en determinados lugares. Y se han nombrado como áreas de espacio natural, lugares donde había proyectado un Campo de Golf, simplemente para ir en contra de la filosofía de los Campos de Golf y no en contra de un espacio natural, son por lo tanto cosas que nos diferencian.

-Cuando se aprobó en el Parlamento el Catálogo de Espacios Naturales, según la prensa Vd. declaró que en caso de ganar las Elecciones Autonómicas, se revisaría dicho catálogo.

-Niego estas informaciones que salieron en un periódico de una forma no correcta del todo. Sucedió que dos días antes de aprobarse el catálogo, el portavoz del grupo socialista, Sr. Triay dijo, «Si este Catálogo no sale tal como nosotros queremos, tendrá que ser objeto de campaña electoral y si ganamos, de modificación». Después del resultado de las votaciones en el Parlamento, periodistas me preguntaron mi opinión y me remití a lo que dijo el Sr. Triay.

-Y en cuánto a las indemnizaciones económicas para las áreas declaradas de interés actual como es el caso concreto de la Punta Amer, ¿que representarán para la economía de las Islas?

-El tema de las indemnizaciones, puede ser grave y en el caso de Punta Amer donde se piden de 3 a 4 mil millones de ptas.; si en su momento se hubiera estudiado bien con sus propietarios tan sólo la concesión de algunas posibilidades, hubiera podido ser distinto. Y estos miles de millones sumados a otras zonas y según como se planteen lo de dichas indemnizaciones, pueden representar tantos miles y miles de millones de ptas. que nos podemos quedar muchos años sin poder hacer ningún tipo de inversión. Creo que para solucionarlo se tiene que tener un espíritu suficientemente negociador y una capacidad de visión clara.

-¿Es indispensable tener un buen espíritu negociador par un buen político?

-Creo que el que no está dispuesto a

negociar, no debe estar en política, dado que cerrarse en posturas excesivamente atadas y cerradas es ir contra un progreso porque todo el mundo se enriquece también en base de los conocimientos de los demás y los suyos propios, claro.

-Su opinión sobre los Campos de Golf, Sr. Presidente.

-Que en un número determinado, son necesarios para Baleares. Si queremos tener una oferta alternativa, tenemos que pasar por los Campos de Golf; sabemos que tienen dificultades, sabemos que emplean agua, que tenemos que llevar las aguas depuradas, sabemos que tenemos que evitar que haya una urbanización encubierta en un Campo de Golf, pero creemos que todo esto está previsto en la Ley que nosotros redactamos y estudiamos.

-¿Y en cuánto a los Puertos Deportivos?

-Pues, sucede lo mismo con los Puertos Deportivos y deberíamos ponernos de acuerdo con sus directrices. Un Puerto Deportivo, como todas las Obras Públicas, tiene unas ventajas y unos inconvenientes. Tiene la ventaja de que facilitan un tipo de turismo distinto, promueven una industria náutica, y tiene el inconveniente de que es un añadido más a la naturaleza, y sino se planifica bien puede causar unos perjuicios, sinceramente creo que hacen falta, lo que se debe hacer un profundo estudio al respecto.

-¿Cuál es su opinión sobre el crecimiento urbanístico? Ya hay un lema de un partido político que de menos cero ha pasado a menos uno. ¿Siguiendo las normas del Decreto Cladera, se puede conseguir un equilibrio urbanístico?

-Primero, opino que el partido de los verdes, ha tenido la valentía de decir «menos 1», cosa que el PSM y los socialistas, con sus actuaciones están propiciando también, sólo que no tienen la valentía de decirlo. Decir «menos 1» quiere decir que voluntariamente cada día seremos más pobres en lugar de ser más ricos. Que voluntariamente habrá menos empleos y tendrá que emigrar gente; no estoy en absoluto para esta política, así como entiendo también que no podemos crecer como hemos crecido, es imposible y que por lo tanto

tenemos que ir a buscar un mantenimiento de nuestra economía y un crecimiento paulatino al igual que como están creciendo las ricas regiones de Europa.

-¿Y en lo relacionado a los edificios obsoletos?

-Con los nuevos planteamientos de la política turística de en alertar y observar y hacer cumplir la Ley en el crecimiento y construcción de plazas hoteleras; tratamos también de una remodelación de las plazas obsoletas, una puesta al día de todos aquellos establecimientos que lo necesiten y los que están excesivamente amortizados, no nos causen problemas con la oferta y los precios, en relación a los nuevos o los reciclados. Hay también un proyecto nuevo para la transformación de aquellos hoteles que quieran dejar la actividad hacia otra función y darles facilidades, lo cual nos puede conducir a un nuevo objetivo que nos permita conseguir más equilibrio.

-Y todo esto claro está, ¿va relacionado con la Ordenación del Territorio?

-Al final, todo es Ordenación del Territorio, cualquier limitación, actuación que se haga poniendo unas normas y unos caminos a trazar, es una Ordenación del Territorio y todos también reconocemos las dificultades que existen para conseguir hacer una ordenación perfecta contentado al mismo tiempo a todos los sectores.

-Hablando de sectores distintos, ¿es posible la industrialización en pueblos del interior?

-Aplicando un principio que tenemos en nuestro programa de nivelación de comarcas donde pretendemos conseguir una reindustrialización pequeña, pero suficiente en los pueblos y los municipios del interior que pueda compensar un crecimiento a su nivel de renta, así como lo han tenido los pueblos del exterior gracias al turismo. Si consiguiéramos este estado ideal de crecimiento prudente que nos permitiera ser suficientemente garantizadores de nuestro entorno, obtendríamos un nivel y una calidad de vida que es la que se merece las Islas Baleares.

-Y hablando de industria, ¿se puede decir que han llegado los japoneses?

-Pienso que ya están aquí. En su última estancia en la isla se firmó un acuerdo de intenciones, que se perfeccionará a lo largo del mes de julio con la intención de que dentro de este mismo año, puedan llevar a cabo las primeras inversiones. Además en julio están anunciadas dos visitas de empresas japonesas interesadas en construir aquí algún tipo de industria relacionada en temas eléctricos y que van a representar muchos puestos de trabajo en varios pueblos, lo que dará un nivel de ingresos muy importante.

-¿Y el agroturismo y el turismo rural?

-El agroturismo es un sistema de política agraria más que de política turística. El agricultor para ser competitivo tiene dificultades para tener una renta suficientemente buena, y el agroturismo le permitirá unas posibilidades que compense esta renta con otros tipos de ingresos alojando a personas (que en Europa las hay muy interesadas en ello) que quieren pasar sus vacaciones en contacto con la tierra.

El turismo rural es una oferta diferente; hasta hoy habíamos vendido sol y playa cuando también habíamos dicho que existen unas Baleares inéditas maravillosas... nuestro campo en el interior de la isla, las grandes fincas, el maravilloso espectáculo de una Sierra de Tramuntana. Y creemos que estas fincas, esta cultura no tiene un rendimiento y todo ello, debidamente transformado con una explotación de tipo turístico, será una alternativa para el turista que viene de vacaciones y prefiera el campo.

-¿Cuál es su opinión sobre la zona turística de Cala Millor?

-Creo que esta zona es una de las mejores de Mallorca donde sus gentes, han tenido la inteligencia en aplicar todas las normas y prescripciones que iban surgiendo a la hora de mejorar la calidad y el entorno. Opino, que juntamente con las playas de Muro, forman parte de lo mejor que hay en la isla.

Por otra parte, si seguimos haciendo las inversiones programadas, permitirán recuperar parte de algunas de las dificultades que tiene Son Servera, pudiendo conseguir que esta zona turística sea un verdadero ejemplo de lo que tiene que ser el primer destino europeo

en materia turística.

-Finalmente Sr. Presidente, ¿cómo contempla las Elecciones Municipales en Son Servera? ¿Va su partido el P.P. a conseguir la mayoría absoluta?

-Todos los partidos políticos cuando se presentan a unas elecciones se tienen que presentar para ganar, porque es muy triste tener como meta y objetivo ser un partido bisagra. Opino que es bueno, el que un partido vaya a por la

mayoría absoluta.

Pasa, que muchas veces, hay más cuestiones de tipo personal que no ideológicas, y las cuestiones ideológicas suelen estar casi siempre dentro de los grandes partidos con buenos planteamientos políticos, lo demás suelen ser planteamientos diferenciales lo que hace que en muchas ocasiones resulta difícil distinguir entre lo ideológico y lo particular.

Isabel Servera



SERVIGRUP

MANTENIMIENTO DE LOCALES COMERCIALES LIMPIEZA DE CRISTALES

TRATAMIENTO DE SUELOS

TERRAZO O MARMOL	• Abrillantados de larga duración
BARRO COCIDO	• Impermeabilizado incoloro y natural
SUELOS DE PLASTICO	• Emulsiones acrílicas blandas o duras
MOQUETAS	• Limpieza y conservación con productos de alta calidad

SERVIGRUP
SOLUCIONES DE LIMPIEZA

PASEO MARITIMO, 64 - CALA BONA - TEL. 55 54 67 • C/. CAPITAN CORTES, 1 Y 3 - MANACOR - FAX 55 35 21



CADENA

La Robust

CAPDEPERA - CALA RATJADA - ARTA - CALA MILLOR - CALA BONA - MANACOR - INCA - FELANITX - CAN PICAFORT

DEL 8 AL 28 DE MAYO

ALIMENTACION

Foie-gras LA PIARA 100 gr. p. 3	269
Arroz LA FALLERA 1 kg.	133
Pastelito MILKA TENDER p. 5	209
Galleta RIO MARIA 800 gr.	178
Anchoa filete EL MENU 1/8	98
Piña D.S. 3/4 kg.	95
Espárrago CIDACOS fiesta 8/12	239
Mermelada HELIOS melocotón 650 gr.	145
Mermelada HELIOS fresa 650 gr.	145
Mermelada HELIOS albaricoque 650 gr.	145
Crema TORRAS 1 sabor 220 gr.	89
Crema TORRAS 2 sabores 220 gr.	89
Comida perro BONZO past. verd. 1.200	239
Comida perro BONZO carne 1.200	239
Cereales KELLOG'S CORN FLAKES	175
Cereales KELLOG'S SMACKS	199
Atún ISABEL claro 1/5 pack. 3 unid.	189
Comida gato R. CHAT 1.5 kg.	455
Comida perro PRACTICA 5 kg.	999
Café MARCILLA molido sup. nat. 250 gr.	165
Galleta GULLON BOER choco. pack. 3	179
Galleta GULLON BOER coco pack. 3	179
Salchicha OSCAR MAYER wieners 5 p. 225	155
Pan BIMBO grande	172
Pan BIMBO SILUETA fresco familiar	229
Yogur DANONE natural desnatado	29
Yogur DANONE desnatado fresa	34
Yogur DANONE desnatado limón	34
Yogur DANONE desnatado piña	34
Yogur DANONE desnatado con manzana	44
Yogur DANONE desnatado con piña-po	44
Madalenas DULCESOL valenci. 12 unid.	129
Yogur CHAMBURCY natural	26
Yogur CHAMBURCY con fresa	43
Yogur CHAMBURCY con macedonia	43
Yogur CHAMBURCY con manzana	43
Yogur CHAMBURCY con melocotón	43
Yogur CHAMBURCY con piña	43

LIQUIDOS

COCA COLA normal s/r est. pack. 6	245
COCA COLA light s/r est. pack. 6	245
COCA COLA s/cafeina s/r pack. 6	245
FANTA naranja s/r pack. 6	245
FANTA limón s/r pack. 6	245
SPRITE s/r pack. 6	245
Tonica FINLEY pack. 6	245
Zumo HERO albaricoque 1 l.	158
Zumo HERO piña 1 l.	158

Zumo HERO naranja 1 l.	158
Zumo HERO melocotón 1 l.	158
Naranja KAS botella 2 l.	159
Limón KAS botella 2 l.	159
Vino SAN ASENSIO blanco 3/4	209
Vino SAN ASENSIO rosado 3/4	209
Vino SAN ASENSIO tinto 3/4	209

CHARCUTERIA

Queso EL LABRADOR tierno acueducto	810
Queso barra gardenia ACUEDUCTO	745
Mortadela con aceitunas EL POZO	365
Chorizo extra EL POZO	915
Jamón cocido extra etiqueta negra OSCAR MAYER	965
Chopped mead OSCAR MAYER	435
Paleta I EMBUTIDOS PALMA	655
Salchichón especial PALMA	475

CONGELADOS

Pizza PESCANOVA 4 estaciones	295
Pizza PESCANOVA bonito	295
Pizza PESCANOVA espinacas crema	279
Pizza PESCANOVA margarita	239
Pizza PESCANOVA romana	295
Croquetas PESCANOVA langostino 600 gr.	269
Croquetas PESCANOVA pollo 600 gr.	269
Guisantes IGLO 400 gr.	99
Espinacas IGLO cortadas 450 gr.	109
Escalope FINDUS jamón+queso 360 gr.	469
Tarta CAMY vienesa 6 r.	299

LIMPIEZA Y DROGUERIA

Lejía CONEJO normal 1 l.	58
Vajilla CONEJO dermo 1.5 l.	125
Suavizante FLOR 2 l.	180
Pañal DODOT s.t. niña ext. t.g. 40	1.289
Pañal DODOT s.t. niño ext. t.g. 40	1.289
Compresa EVAX NUOVA ext. 20 unid.	169
Servilleta SCOTTEX decor. 100 unid.	95
Rollo cocina SCOTTEX decor. 2 rollos	135

NON FOOD

Silla PLASMIR monobloc R-8093	899
-------------------------------	-----

PLATYCERIUM

Los platycerium son helechos epifitos que se adaptan bien, si se aclimatan gradualmente, a las condiciones de interior.

SITUACIÓN: El sol directo e intenso puede reducir el color de las frondas e incluso provocar manchas poco estéticas.

TEMPERATURA: Se pueden cultivar en temperaturas de 23° C, pero con un grado alto de humedad. En habitaciones cálidas, pulverícese el follaje una vez al día. La temperatura ideal en verano debe mantenerse a unos 20° C con un mínimo de 13° C. Es conveniente cultivarlos suspendidos en trozos de corteza o en cestos colgantes, ya que necesitan posición aireada y bien ventilada.

RIEGO: Durante la primavera y el verano, riéguese lo imprescindible para

dañar el resto, otras veces las plantas viejas se fracturan en varias partes.

ENFERMEDADES: Los platycerium no son muy sensibles a las plagas, pero algunas cochinillas infestan a veces el envés de las frondas. Pueden combatirse aplicando alcohol desnaturalizado. Límpiase exponiéndolas a una lluvia suave o pulverizándolas con agua. Si se limpia con trapos o esponjas puede desprenderse la pelusilla que recubre las plantas. No debe dejarse ninguna acumulación de agua.

mantener la mezcla húmeda, evitando que se seque entre dos riegos. Durante el período de letargo, el riego debe ser mucho más escasos, lo suficiente para que la mezcla permanezca levemente húmeda. La mejor forma de regar estas plantas es sumergir la zona de las raíces en un gran recipiente con agua. Durante el período de crecimiento activo, déjese la planta en agua 15 minutos como mínimo en cada riego; durante el

período de letargo, sólo se dejara uno o dos minutos. Tanto si la planta se encuentra en período de crecimiento activo, como de letargo, no se debe introducir en el agua hasta que muestre claramente la necesidad del riego, lo que se manifiesta por la anormal caída de las hojas o por una evidente pérdida de peso del tiesto.

FERTILIZACIÓN: Rara vez es necesaria, pero las plantas maduras agradecen dos o tres aplicaciones de fertilizante líquido durante el período de crecimiento activo. Para una mejor fertilización, la parte de la corteza que contiene las raíces deberá introducirse durante unos minutos en la solución fertilizante.

PROPAGACIÓN: Se efectúa generalmente por esporas. A veces las plantas grandes desarrollan un pequeño brote, que puede desprenderse sin



LIMPIEZAS

M. Ruiz

LIMPIEZA DE CRISTALES, MOQUETAS,
ALFOMBRAS, COMUNIDADES,
DISCOTECAS, OBRAS, CHALETS,
HOTELES, ETC...

PULIDO, ABRILLANTADO Y
VITRIFICADO DE SUELOS
TRATADO DE BARRO Y CERAMICA
DESINSECTACION

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Son Servera, Cala Millor

El Arenal

C'an Picafort

☎ 58 61 44

☎ 49 14 31

☎ 85 12 74

Tel. 84 49 90 - Manacor

PAPELERIA

MARTIN

Distribuidor de:

Buffetti

ATENCION BARES Y RESTAURANTES

10 % de descuento en
portamenús, comandas
y blocs camareros

Calle Molins, s/n
Tel. 58 58 31

Cala Millor
Mallorca

AUGUSTE ESCOFFIER

Una de las figuras más importantes de la historia de la cocina, que mereció el título de «rey de los cocineros y cocinero de los reyes», nació en Ville-neuve-Loubet, en los Alpes Marítimos; era hijo de un modesto herrero, e inició su carrera en la hostelería a tan sólo 12 años de edad, como ayudante de una tío suyo que regentaba un restaurante en Niza.

A los veinte años, Escoffier se trasladó a París, y en el restaurante «Moulin Rouge», en los Campos Elíseos, ad-

quirió experiencia como «somier». En 1870 es movilizado y participa en la guerra de Francia contra Persia, y en Wiesbaden, prisionero, conoce al mariscal Mac-Mahou, que al final de la contienda contribuirá de una manera eficaz a lanzar el nombre de Escoffier, reintegrado ya al Moulin Rouge, en la mejor sociedad parisiense. Figuran entre los clientes del joven cocinero, entre otros, los príncipes de Gales, Gambetta, George Sand. Poseedor de un envidiable prestigio, decide abrir un restaurante en Cannes, «Le Faisan

Doré», que en breve tiempo adquiere fama internacional. Luego se traslada a Munich, pero regresa a París, al Ritz, el gran templo de la gastronomía y de la hospitalidad a finales del siglo pasado.

Ya es el gran Auguste Escoffier, que viaja a Londres, donde inaugura el Carlton Hotel a Lucerna a Nueva York. A él le confía la organización de los «Services de bouche» en los grandes trasatlánticos de lujo y en las naves reales e imperiales.

En 1898, en colaboración con Phileas Gilbert, publicó la primera edición de su libro «Guide Culinaire», que pretendía ser una exposición de fórmulas culinarias, claras y al alcance de todos. Siguiendo la escuela de Curnbuslzy, lanza una cocina libre de artificiosidades inútiles, elimina los «socles» y las «bordures», establece el principio de la mayor simplicidad. «Prepararemos los alimentos —escribe— despojándolos, siempre que sea posible, de todo lo inútil. La cocina aún sin ser un arte, se transformará en una ciencia y deberá someter sus fórmulas, que hoy todavía son demasiado empíricas, a un método y a una precisión que no confiará nada al azar».

Tófol
Agrupación Gastronómica
Bahía de Cala Millor



EN ORO NO TENEMOS COMPETENCIA
TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS DE LA ZONA
DESCUENTOS HASTA UN

50%

Joyerías CALA MILLOR KATIA

TALLER PROPIO

Avd. Cristóbal Colón, 15 - 54 y 56 - CALA MILLOR
Teléfono 58 54 69 - 58 57 12 - 58 51 15

Distribuidor Oficial de los relojes

LOTUS

swatch

NOWLEY

LOS MEJORES TROFEOS DEPORTIVOS A LOS MEJORES PRECIOS

NECESITAMOS 1 DEPENDIENTA CON EXPERIENCIA

Imprescindible conocimiento de Alemán e Inglés.

Se valorarán otros idiomas



Roca

LO ENCONTRARÁ EN:



JERONIMO VIVES E HIJOS S.A.
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Oficinas, Almacén, Exposición y venta
Plaza General Goded, 2
Tels. 56 71 95 - 56 81 43 - Fax 56 80 62
07550 Son Servera - Mallorca

Exposición y Venta
Avda. Juan Servera Camps, 33
Tel. 58 63 69
07560 Cala Millor - Mallorca

CONVENIENTE RECORDAR

- La segunda oportunidad.
- Que las pérdidas de memoria sean cada vez mas frecuentes.
- Los mitines políticos (Por lo de la «coca», claro).
- Aunque lo tengas seguro, asegúrate.
- las promociones de anchoas.
- Para prevenir los atropellos, salirse del discurso a medias.
- No te cortes, promete tu voto y vota a quien te de la gana.
- Superar las circunstancias de la vida.
- Ser fiel a tus ideales sin temor a los resultados.

OUT

- Que el escudo para tus defectos, sea los defectos de los demás
- Cometer 800 veces el mismo error.
- Los profetas «Me J....».
- La gente con tendencia al desequilibrio.
- Los que no necesitan el juzgado para cambiar su identidad.
- Las reparticiones a partes desiguales.
- Las mentiras piadosas.
- Las «chorradas» que se escuchan al cabo del día.
- Los que hacen de corre-ve-y-dile.

FRASES DISUELTAS

El día que todos los teléfonos no respondan por estar comunicando, acabará el mundo (Ramón Gómez de la Serna).

Si todo el mundo supiera lo que todo el mundo habla de todo el mundo, nadie hablaría. (Alain).

El poder corrompe y el poder absoluto corrompe absolutamente (Secondat).

La mayor sabiduría, el gran brahmán, es el silencio. (Ortega).

-No hacen falta alas para volar, basta empeñarnos para conseguirlo.

-La importancia de impedir que nos derrumben, que nos aplasten, que nos acerquen al fracaso, que nos sintamos solos en un lugar sin nombre...

-Nuestro derecho personal de amar y ser amados sin condiciones.

-Somos víctimas de nuestras debilidades.

-Basar nuestro estilo actual en algo más que en un color mágico que nos defina, basarlo en algo grande.

-Practicar el arte de ser siempre uno mismo.

-Al tener en nuestras manos algo grande, sujetémoslo con fuerza y conservémoslo.

-Evitar caminar sin luz por un camino equivocado.

-Mañana se puede empezar de nuevo sin ningún error.

-No importa lo que te ofrezca la vida, sinó lo que aportas de ella.

-Si hay algo en la vida importante para tí, ve a por ello sin esperar a que te lo den.

FE DE ERRATAS

Esta vez es el Partido Socialista que nos hace saber los fallos que nuestros duendecillos han cometido. Primero, en la página de propaganda de su partido, faltaron las siglas del PSOE. Segundo, en las declaraciones de Juan Palerm se escribió «Benta» por «Renta» y por último parece ser de que debo pedir también disculpas al PSOE por haber escrito que Tolo Mas se presentaba como nº 3. Y para que conste, escribo esta Fe de erratas.

Bel Servera

FE DE ERRATAS

En la página de publicidad que hacía referencia al Partido que lidera Don Gabriel Pons, en lugar de escribir Unió Independent de Mallorca, debería haberse escrito, UNIÓN INDEPENDIENTE DE SON SERVERA.

TOLO MAS Y EL CDS

Siento sinceramente, la involuntaria equivocación con respecto a la entrevista que hice a Tolo Mas en el pasado núm. del CALA MILLOR 7 por escribir que se presentaba como núm. 3 del PSOE, cuando en realidad se presenta como núm. 3 del CDS.

El mismo día de salir el núm. a la calle, pedí disculpas a Toni Vives, candidato núm. 1 para este partido político.

Bel Servera

Vota



LA FORÇA DE LA NOSTRA TERRA

CONVERGÈNCIA BALEAR ES: Una oferta de centro nacionalista que quiere integrar a todos los ciudadanos que viven y trabajan en Mallorca.

Facem de Mallorca el nostre país i de la nostra unió, la força.

LOS ENANOS

José Luis del Reino



Hace unas semanas, un equipo de «fútbol americano» catalán, jugando en Norteamérica, dio lugar a un hecho bochornoso motivado por unos seguidores que pedían al General Schwarzhopf que salvara a Cataluña de España. Igualito que Kuwait, pero sin dólares, que ya es triste.

Este hecho se ha visto aumentado cuando un grupito de enanos catalanes, con motivo de la «Final Four» de la Copa de Europa de Baloncesto, consiguieron, tras ímprobos esfuerzos, colocar una bandera catalana tapando parcialmente una bandera española. Supongo que esta pequeña, entrañable parte de España, se desbordará en consignas y bobadas nacionalistas cuando su equipo de fútbol, formado básicamente por vascos y extranjeros, en el que figuran dos catalanes y medio, se proclame campeón de la Liga española de este deporte.

Y estas pequeñas cosas me dan algo de pena y un mucho de vergüenza ajena. Yo amo España. Siento Cataluña del mismo modo que sueño con Andalucía. Mis antepasados eran gallegos y siento el orgullo de pertenecer a una raza de conquistadores como los extremeños y de soñadores castellanos. Y además no quiero renunciar a nada porque todos los pueblos de España han forjado mi personalidad. Y esto me hace sentirme europeo.

Los pequeños revoltosos a que me refería al principio han olvidado que Cataluña está forjada con el esfuerzo de toda España. Que miles de personas que allí trabajan han contribuido con su esfuerzo a su actual grandeza. Que las Olimpiadas de 1992 se celebrarán en Cataluña por el deseo y el esfuerzo económico, político y humano de toda España. Estas Olimpiadas han sido

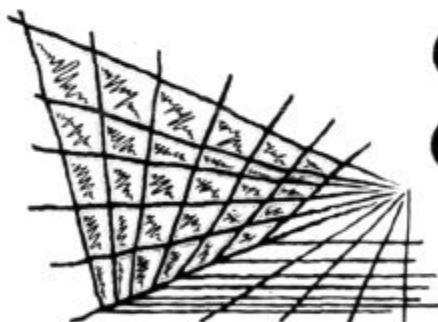
concedidas a Barcelona, no porque forme parte de Cataluña, sino porque Barcelona es España.

¿Vds. se figuran por un momento que todas las nacionalidades españolas tuvieran la misma mentalidad?

Madrid, sin ir más lejos, sería un verdadero infierno. Porque de los cinco millones de madrileños censados, sólo deben ser de Madrid unos dos millones. El resto son extranjeros, charnegos, forasters o maketos, como Vds. lo quieran llamar. Una verdadera gozada.

Deberíamos empezar a olvidarnos de estas estupideces. No podremos ser europeos con esta mentalidad tan enana.

Y sobre todo, hemos de ser solidarios. Humanos. Disfrutar con nuestra dicha, no con las desgracias ajenas. Así iremos desterrando la envidia y la pobreza de espíritu que empiezan a ser parte de nuestro modo de ser.



CRISTALERIA CALA MILLOR

- DOBLE ACRISTALAMIENTO
- VIDRIOS BISELADOS
- ENVARILLADOS
- LAMINADOS
- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS

Avda. de Llevant, s/n. - Tel. 58 53 16
Urb. Bonavista - 07650 Cala Millor
 (Junto Frutas Servera)

VOTA CDS

- *Es nuestra intención bajar los impuestos o en su defecto congelarlos.
- *Revisión catastral: valoración mínima permitida.
- *Agilidad máxima en cuestiones médica (recetas)
- *La juventud: nuestra máxima preocupación.
- *Contemplamos también, la necesidad de una residencia.



ANTONIO VIVES, candidato a la Alcaldía



CDS

ENTENDIMIENTO Y FUTURO

CUATRO AÑOS DESPUÉS...



Ignasi Umbert i Roig
Delegado de Turismo en el
Ayuntamiento de Sant Llorenç

Hacer un balance, de una labor desarrollada, durante un periodo más o menos largo, es siempre tarea difícil, porque, por una parte, se te pueden quedar muchas cosas en el tintero, y por otra, te pueden tildar inmodesto; pero a pesar de ello, voy a intentar hacer este pequeño balance de forma muy sintetizada a riesgo de que no esté reflejada toda la labor, que en estos cuatro años, dentro, siempre del área de turismo, y de manera particular, la promoción de nuestros centros turísticos, así como la atención hacia nuestros visitantes.

Cuando a finales del año 87, presenté, al sector hotelero, un plan de trabajo a desarrollar a lo largo de los años de mandato del actual consistorio y que fue aprobado por unanimidad por todos los componentes de los grupos que conforman la actual composición del ayuntamiento, tenía muy claro cual era el diagnóstico sobre los problemas que afectaban a las zonas turísticas del municipio en general y de Cala Millor en particular, y sabía como podía resolverlos, por tanto el problema principal era el conseguir los medios necesarios para poder llevar a cabo estas soluciones, soluciones que yo dividiría en dos, las que dependían de mi mismo y las que dependían de otras áreas y por lo tanto estas soluciones estaban sujetas a disponibilidades conyunturales y a los vaivenes políticos de cada momento, lo que hacía que la capacidad de manio-brar, quedaba reducida a casi cero. El hecho que áreas de mantenimiento, cultura, policía o urbanismo, no estuvieran, sujetas en su grado máximo, a esta delegación; hicieron imposible, en la práctica, el poder tomar en cada momento las decisiones puntuales que hubieren de haberse tomado; por tanto esta parte del plan, se desarrolló de una manera un tanto anárquica y sin tener en cuenta las prioridades de cada momento; levantar una farola caída, o



unos indicadores que llevan meses en el suelo, son para mi prioritarios a otros trabajos que no son tan urgentes; por ello creo que en este aspecto, lo que ha faltado, ha sido el marcar un orden de prioridades a la hora de resolver los problemas de nuestras zonas costeras.

Por otra parte, en lo que respecta a aquellos aspectos que solo dependían de uno mismo, como pueden ser, promociones, oficina turística, etc. si ha podido desarrollarse conforme al plan previsto, consiguiéndose el objetivo que se perseguía, y que era el poder ofrecer a nuestros visitantes la mayor información posible y actualizada, con una oficina abierta permanentemente durante todo el año, convirtiéndose en un stand fijo de promoción turística; miles de folletos son repartidos al cabo del año, folletos de las zonas turísticas, de los hoteles etc. y una enorme cantidad de información.

Por primera vez el ayuntamiento ha tenido claro, cual era su papel en el aspecto promocional o de imagen en el área de nuestro turismo y de nuestros centros turísticos municipales, obviamente, que tenía que desarrollar; y eso,

ha sido, creo, la principal labor que he llevado a cabo, en estos últimos años.

No, no es fácil, hacer un balance de casi cuatro años, en un par de cuartillas, siempre quedará algo en el tintero, siempre se quiere decir algo más para que la información sea lo más completa posible.

Para no alargarme más voy a sintetizar algunas cosas, que por su importancia, al menos y así lo creo, merecen destacarse dentro de una labor diaria, que incluye muchísimas otras cosas, y que son las siguientes:

-Elaboración plan de trabajo 1.988-1.991

-Desarrollo de dicho plan

-Puesta en marcha de la Oficina Municipal de Información Turística, dotándola de todas sus carencias tanto técnicas como humanas, estando, actualmente en proceso de informatización de toda la información disponible.

-Elaboración del material de información propios, mapas de las zonas turísticas, guías de restaurantes, mapa de excursiones, información de carácter general, cooperación de la Conselleria de Turismo u otros organismos, oficiales o privados etc.

-Diseño, creación y desarrollo de la

campaña promocional, con anagrama propio de nuestras zonas turísticas; con edición de seis posters diferentes a todo color y de un folleto dedicado exclusivamente a nuestros centros turísticos.

-Viajes promocionales al mercado turístico alemán, Berlín, Frankfurt, Leipzig, etc.

-Señalización de los centros turísticos mediante mapas de gran formato y otras señales indicativas.

-Rotulación de todas las calles de nuestros centros turísticos, principal-

mente Sa Coma y Son Moro, Bona Vista, y ultimándose actualmente las de Cala Millor.

-Asistencia periódica a foruns, reuniones y congresos de carácter turísticos.

-Relación constante con el sector turístico y asociaciones de vecinos etc.

-Elaboración de los proyectos para la obtención de la Bandera Azul y que hay que solicitarla cada año, y que nos ha sido concedida a Cala Millor en los últimos cuatro años y a Sa Coma en los tres últimos.

"AL FIN EN SA COMA"

Lo que usted esperaba



ESTAS SON ALGUNAS DE LAS MULTIPLES VENTAJAS DE LAS "VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL"

- GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS
- PRECIO DE VENTA FIJADO POR EL MINISTERIO
- CANTIDADES ANTICIPADAS, AVALADAS POR CREDITO Y CAUCION
- LIMITACION DE LOS INTERESES HIPOTECARIOS AL 11,75% Y 12% ANUAL
- CONTROL DE CALIDADES POR EL MOPU
- CONTROL DE CONTRATO DE COMPRA
- OBLIGATORIEDAD DE NO REPERCUTIR AL COMPRADOR LA PARTICIPACION EN GASTOS DE:
LA DECLARACION DE LA OBRA NUEVA,
LA DIVISION HORIZONTAL
Y LA CONSTITUCION DE LA HIPOTECA.
- DEDUCCION DEL 15% ANUAL DE LA COMPRA EN LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS DEL COMPRADOR
- REDUCCION DE LA CONTRIBUCION URBANA EN UN 50% DURANTE 3 AÑOS
- EXENCION DE IMPUESTOS EN LAS CANTIDADES APLAZADAS DE HIPOTECA Y APLAZADO A LA INMOBILIARIA.



INFORMESE EN:

COBASA

Avda. Juan Servera Camps, 41 CALA MILLOR

Teléfono: 585830



-Desarrollo y seguimiento del Centro escolar de Sa Coma, como miembro de su Consejo Escolar.

-Elaboración, desarrollo y seguimiento del plan de embellecimiento de la primera fase de Cala Millor.

-Seguimiento diario de los problemas que surgen a diario y búsqueda de sus posibles soluciones.

Estas son en síntesis, las actuaciones más importantes que modestamente he venido desarrollando en estos cuatro últimos años, quizás no se ha conseguido todo lo que nos habíamos propuesto, pero los presupuestos, a veces, están por encima de la voluntad política, y sin dinero es a veces muy difícil que se puedan conseguir todos los objetivos que nos habíamos marcado; pero no por ello, hemos de dejar de luchar cada día para que dichos objetivos se conviertan en realidad, para que nuestros centros turísticos sigan teniendo el atractivo que hasta ahora han tenido, para miles de europeos, que nos han visitado, y que la Bandera Azul Europea siga ondeando en nuestras playas, ello será la prueba palpable de que seguimos estando a la cabeza de las mejores; si al final conseguimos este objetivo, podemos sentirnos muy satisfechos.



CONSTRUCCIONS EMBAT, S. A.

Av. Magnolia, 6 (Urb. Son Floriana)
Tel. 58 5911 - 51

07559 CALA BONA
(Mallorca)



BAR - HAMBURGUESERIA

ESPECIALIDAD EN
«POLLOS PARA LLEVAR»

HAMBURGUESA
HAUMBURGUESA CON QUESO
PERROS
PEPITO DE LOMO
PINCHOS
POLLO
PATATAS FRITAS
SANDWICH JAMON Y QUESO
BOCADILLOS
PA AMB OLI



C/. Es Fetget (esq. Na Penyal)
(Frente oficina de Turismo)
Teléfono 58 66 44
CALA MILLOR - Mallorca

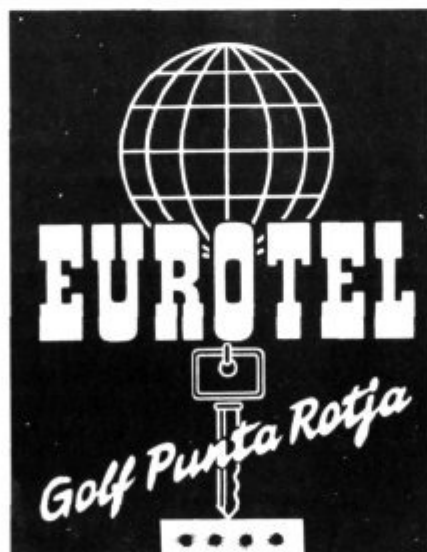
CENTRO DE JUVENTUD



Esta foto está tomada años ha, en el Local de Can Toni des Forn y entre ellos nombramos a los que conocemos y recordamos, como son: Bernard «Poll», José Luis, Toni «Fidever», Miguel «Ferrarico», Juan «Moliner», Tomeu Sancho, Don Ramón, Bartolo Gili, Andreu Mestre, Miguel «Bosco», Juan Ramón, Sión «Cupa», Sebastián «Cunillos»... Una foto para recordar, guardar y comentar con mucho cariño.

A partir del 27 de Abril

**AMPLIAMOS
NUESTRA
OFERTA
EN:**



**BODAS
COMUNIONES
BANQUETES**

**SALON CLIMATIZADO
CON CAPACIDAD PARA
300 PERSONAS,
RODEADO DE
JARDINES TROPICALES**

*Amplia oferta en
MENUS o BUFFETS
Consúltenos sin
compromiso*

**07559 Costa de los Pinos
(Son Servera). Tel. 56 76 00**

TRES GENERACIONES EN LA AGENCIA BALLESTER

DE CUANDO LUÍS BOTÓ LA PUSO EN MARCHA

Nos situamos de nuevo en los tiempos de antes de la guerra, en aquellos días de duras jornadas de trabajo realizadas por gente humilde, viviendo en un pueblo con ruidos poco intensos y silencio agradable, sobre el cual se descubren actualmente historias curiosas de acontecimientos que hoy son interesantes anécdotas y en aquel entonces hechos increíbles. Avances, descubrimientos, transformaciones, evolución, cambios. Puestos a pensar sobre esta sucesión de palabras, intentemos situar su significado en aquellos días, cuando se creó la primera agencia de transportes de Son Servera a manos de Luís Ballester Sureda, que compró la agencia a Camuñas y solicitó la licencia oficial al director de la FEVE Sr. Canudas.

Tras el nacimiento de la agencia, empezó su funcionamiento con un carro tirado por caballos hasta la estación del tren, donde deja-



Jaime «Bunito», propulsor de la agencia, ya en su juventud.



Luís «Botó» iniciador de la agencia Ballester.

ban los paquetes para ser repartidos en Palma.

Las oficinas de la agencia estaban situadas en la calle Héroes de Toledo nº 4. Allí y en el café de Madò Corema, se dejaban los paquetes para ser repartidos, con un coste de dos reales o una peseta según el peso o tamaño de éste.

En el año 1934, concretamente el día 25 de Enero, Luís Ballester se casa con Margarita Vives Sureda, y dos años más tarde estalla la guerra, y con ella el pánico, la preocupación, el hambre, dificultades, inconvenientes... En tiempos de guerra Juan Bunyoler, que tenía una camiona, la vendió a la compañía Fuster, y al no



INGENIERIA Y MONTAJES INSULAR, S.A.

ELECTRICIDAD - FONTANERIA
CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO
CONTRAINCENDIOS - CENTRO DE TRANSFORMACION
PROYECTOS

Teléfono (971) 58 54 62 - Telefax (971) 58 60 72
07560 CALA MILLOR - SON SERVERA (Mallorca)

quererla pagar pidió trabajo a Luís Ballester y trabajaron juntos.

Durante la guerra en Son Servera todo se paraliza; sus habitantes se trasladan al campo abandonando el pueblo. La agencia deja de enviar paquetes y la gente de realizar sus pedidos, se abandona el trabajo al igual que los demás negocios.

En este tiempo, sobre la vía cae una bomba. El tren deja de funcionar y varias causas hacen que Luís Botó vuelva a hacer el servicio militar en Artá, acudiendo diez días cada mes.

Finalizada la guerra, los habitantes viven sus consecuencias, ocasionadas principalmente por el hambre y el inicio de una época marcada por el contrabando. El

tren emprende de nuevo su marcha, los habitantes intentan volver a ocupar su lugar reponiéndose de los daños y desperfectos de la guerra, y la agencia Ballester sigue adelante a pesar del contrabando, que intentaba impedir el paso de paquetes de alimentos al tren.

En la estación de Palma había situado un filato o aduana, por el que Luís Ballester realizaba verdaderos esfuerzos para conseguir pasar los paquetes y obtener los alimentos y utensilios necesarios. En Palma tenían un carro alquilado, con un jornalero (Juan Barret), que esperaba la mercancía que llegaba a la ciudad junto con uno de los de la agencia de Son Servera. Desde allí iniciaban el reparto. Con su



Margarita Vives Sureda y Luís Ballester Sureda.

**VENDO VW Polo
Classic PM-BF 9.000
kms. 850.000 pts.**

*Tel. 58 69 35
CALA MILLOR*

* * *

**VENDO PLAZA
GARAGE EDIF.
BONAIRE 750.000 pts.
Se puede cerrar.**

*Tel. 58 69 35
CALA MILLOR*

trabajo ganaban dos ptas. diarias y comían en Palma, pagando 90 céntimos en la Fonda «La Sollerense».

Luís Ballester seguía felizmente casado con Margarita Vives, la cual le dio un hijo, Jaime Ballester Vives, que a sus 16 años se encargó de la agencia ayudando a su padre. A los 21 años de edad, se asoció con su primo Jaime Ballester Servera, con el cual prescindiendo del tren y realizan su trabajo directamente a Palma con un camión, que compraron al precio de 12.000 pts. al empezar el turismo en el Hotel Sabina. Junto a este cambio, se trasladan a la calle Parras nº 25, donde el coste de un paquete sube a un duro.

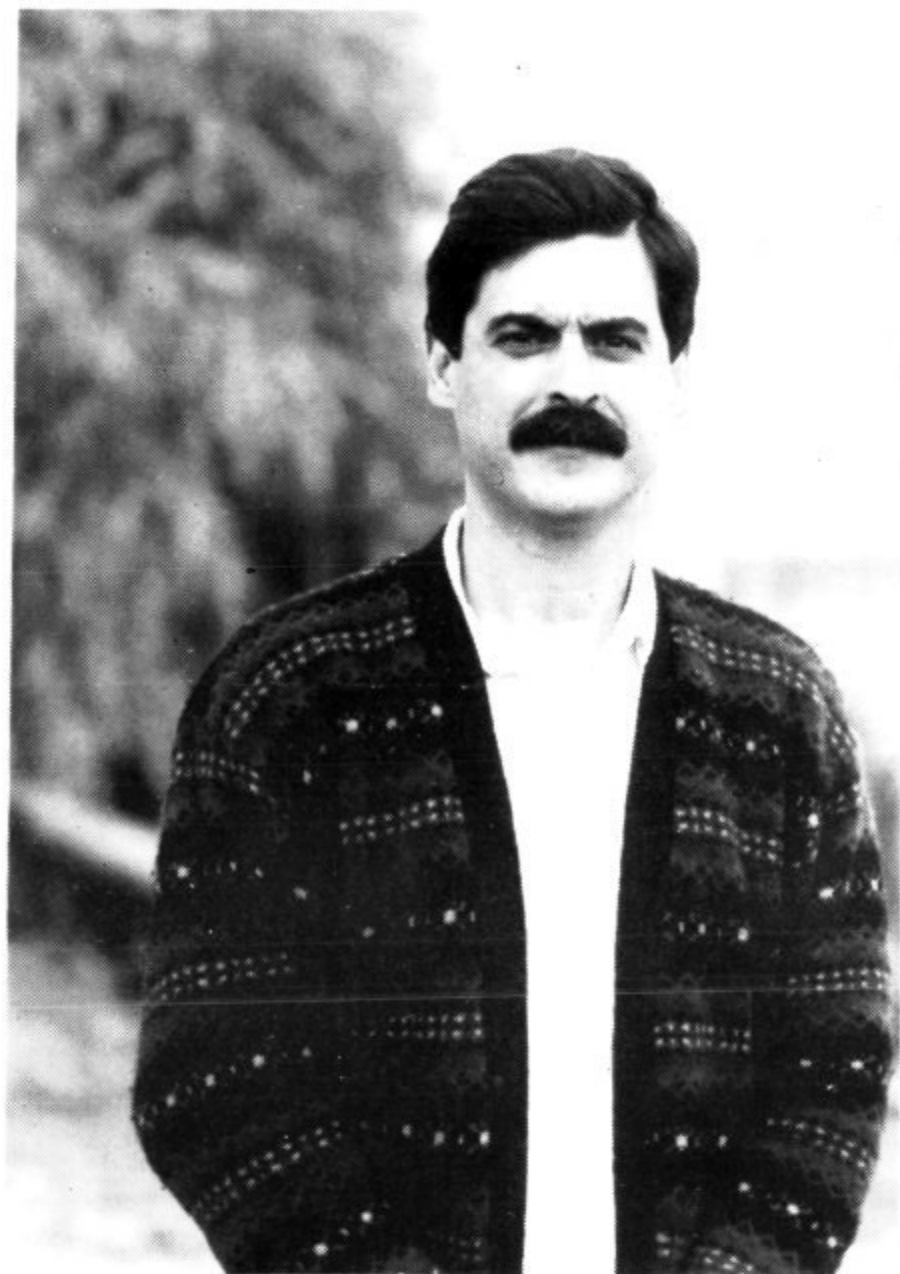
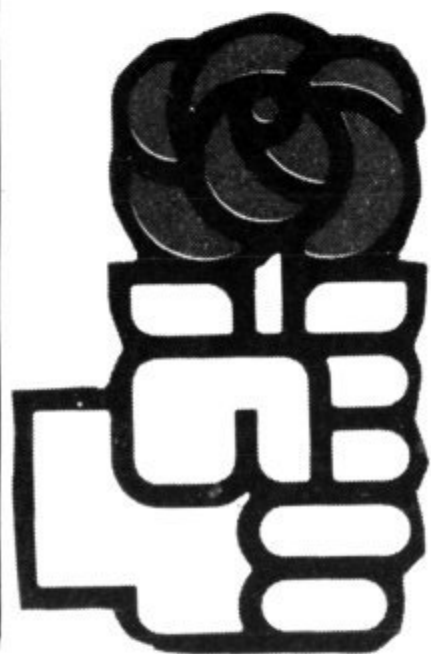
Tiempo después fallece

Jaime Ballester con 42 años de edad, habiendo disfrutado de los mejores momentos de su vida junto a su mujer, María Domenge e hijos. Persona abierta, servicial, guardador del secreto profesional; alguien que luchó por el bienestar de su gente y de su profesión, respetando siempre a sus clientes hasta el máximo.

Luís, su padre, muere el 2 de Junio de 1988. Pertenecía a la junta directiva de la Tercera Edad, también con cualidades humanas de gran valor.

Actualmente se encargan de la Agencia Ballester, que dispone de dos camiones, su socio Jaime Ballester Servera y sus hijos Pedro y Luís, llevando el trabajo a cabo con eficacia y profesionalidad.

VOTA PSOE



Eduard Servera, candidat a la batlia

UNA DECISIÓ DE PROGRÉS

BRITT-MARIE ERICSON



-Rasgos principales de mi carácter: Es triste tener que empezar a hablar más de una misma pero, soy impaciente e intolerante hacia muchas cosas, ahora bien, creo que soy «justa».

Cualidad que prefiero en el hombre: Sin lugar a dudas, la inteligencia.

Cualidad que prefiero en la mujer: La fuerza para no morir en su intento de ser mujer.

Ocupación que prefiero en mis ratos libres: Cavar en mi jardín y leer.

Mis sueños dorados: No tengo, vivo realidades.

Para estar en forma necesito: Gimnasia para el cuerpo. Estudios para el cerebro.

Mis escritores favoritos: Mahluz, Singer, Thalil Gibran, Gorki, Luca de Tena, Durrel, Woodehouse y un muy largo, etc...

Mi pintor favorito: Monet, Juan Gris, Mozkowitz y Erik Smith.

Mis músicos favoritos: Padre Soler, Zaufir, Glenn Miller, Vivaldi, Verdi, los del buen Rock and Roll, etc.

Mi deporte favorito: Esquí

Mis políticos favoritos: Soy mujer en búsqueda donde depositar mi voto. Mis políticos favoritos son los que yo dudo existen. Serían los que no se crean por encima toda ley y norma ética una vez elegidos. Los que entiendan que están al servicio del pueblo y no el pueblo a su servicio. Los que entiendan que abortar o no, es una decisión únicamente de la mujer que por desgracia se encuentra en la situación de tener que decidir. ¿Dónde encuentro

yo estos políticos?

-Héroes novelescos que más admiro: Los personajes de las Fábulas de la Fontaine.

-Hechos históricos que prefiero: Mayo 1948, el momento cuando Ben Gurión proclama el nacimiento del Estado de Israel. Ojalá que este momento se repita con frecuencia y pronto para muchos pueblos.

Comida y bebida que prefiero: Frito mallorquín y agua de Lanjarón.

Lo que más detesto: La ineficacia y la irresponsabilidad.

Reforma que creo más necesaria: Una reforma de enseñanza que posibilite a todos los niños poder estudiar en «su manera» quiero decir que según sus posibilidades, con unos planes de enseñanza adecuados, un profesorado superconsciente que un suspenso es un fracaso por no haber sabido explicar bien. Unos padres que tomen parte activa y interés en los estudios de sus hijos, que apoyen el colegio y que no piensen que es labor sólo del profesorado educar su hijo.

Cómo quisiera morirme: No tengo ninguna gana de morir, ha de ser a los 110 años, trabajando.

Estado actual de mi espíritu: Soy hotelero, Dios nos dio el don de ser optimistas, si no nos hubiéramos pegado un tiro. Así que soy optimista.

Faltas que me inspiran más indulgencia: La pregunta más difícil de contestar, ya que soy intolerante hacia muchas cosas, ha de ser una «trastada» de un niño.

RESTAURANT

Torrador Típic

Mendia Vell

OBERT CADA DIA
ELS MIGDIES I VESPRES

Divendres i dissabtes
MÚSICA EN
DIRECTE

Comedores privados para sus
celebraciones en MENDIA
VELL para su próxima
reunión de negocios, comida de
empresa, celebración social o
aniversarios, MENDIA VELL
le ofrece una de las más
antiguas Possessions de
Mallorca. Entre Manacor y
Porto Cristo.

Possessió Mèndia Vell

Ctra. Manacor - Porto Cristo

Telèfons 82 07 50 - 82 07 51 - 84 38 35



SOCIEDAD

SON SERVERA LA QUINTA DE LOS 50



Izquierda-derecha: Inés, Toni Cama, María Rotja, Antonia de Son Sard, María de Son Jordi, María Llaneres, Rafaela Xeixa, Bárbara Voreta, Bárbara Bunyolera, María Sabatera, María Búa, Sebastián Paler.

Jeroni Monserradet, Jaume Cuiner, Miguel Prim, Miguel Fred, Miguel Chinet, Miguel Monseriu, Miguel Voreta.

Jeroni de Sa Rescló, Juan Llull, Juan Teret, Juana Leva, Serafín Morey, Juan Cameta.



G.A.T. 820. Telefax 586470

Telex 69565 VGOR E

Calle Binicanella, 12

Carretera Cala Agulla, 19

Tels. (971) 585515 - 585552

Tels. (971) 564300 - 564017

CALA MILLOR

CALA RATJADA

SUPER OFERTA ESPECIAL - NUEVA YORK

58.000 (Ida y vuelta desde Palma)
Avión + 7 noches hotel y traslados
+ seguro: 86.900 pts.

OFERTA

CARIBE DOMINICANO -Especial novios

115.700 pts. 7 días (Avión + Hotel + traslados)

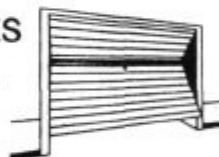
BRASIL 9 días	-----	109.500 pts.
KENYA 9 días	-----	109.000 pts.
MADEIRA 8 días	-----	48.800 pts.
ITALIA CLASICA 8 días	-----	82.400 pts.
PARÍS, PAISES BAJOS 8 días	-----	73.900 pts.
VIENA 8 días	-----	66.900 pts.
GRAN CIRCUITO AUSTRIA - BAVIERA 8 días	-----	96.900 pts.
GRAN CIRCUITO BUDAPEST - PRAGA - VIENA	-----	
8 días	-----	121.900 pts.

CHARTER INTERNACIONAL

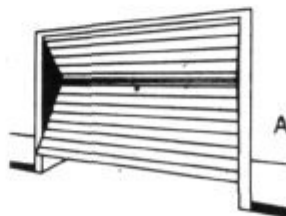
LONDRES 23.900 pts. Ida y vuelta
MANCHESTER 29.500 pts. Ida y vuelta

PUERTAS BASCULANTES

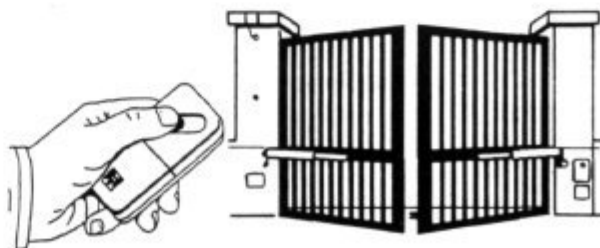
TUGORES



MANUALES Y AUTOMATIZADAS EN MADERA Y CHAPA FABRICACION PROPIA



AUTOMATISMOS FAAC



C/ Cruz, 114

☎ 52 24 14 (TALLER)

07430 LLUBI (MALLORCA)

ANS Y TOMÁS HERMOSO, MATRIMONIO CIVIL



Hace pocos días, tuvo lugar en el Juzgado del Ayuntamiento de Son Servera, el matrimonio civil entre Ans y Tomás Hermoso, una simpática pareja que convocó para tan señalada fecha, a sus maa íntimos familiares y amigos. A continuación y en el Restaurante Mediterrani, regentado y dirigido por Pepe Lizancos y Pepe macías, se sirvió un aperitivo lo que le siguió un distinguido almuerzo.

Tomás, es un buen profesional de la Restauración, buen amigo de sus amigos y tiene un correcto trato con los clientes, lo cual hace pensar en la realidad factible de una buena calidad de servicios que se puede obtener con la colaboración de todos. Que sea enhorabuena!

PRIMERAS COMUNIONES



El día 1 de Mayo en la iglesia «San Juan Bautista» de Son Servera, recibieron la Primera comunión los niños y niñas: Gabriel Angel Servera Vives, Sebastián David Servera Vives, Esther Mensa Izquierdo, María Luz Martínez Nieto, Feliza Leno Díaz, Juan Carlos Sierra Jiménez, Sebastián Bauzá Servera, Margarita Massanet Vives y Marina Quevedo Martín.

A ellos y sus familiares, Cala Millor 7, les da la mejor enhorabuena.

EN POCAS PALABRAS

MARÍA S. NICOLAU



Danos una alternativa al amor

No hay alternativa

¿Es posible una amistad sin

amor?

-Sí.

-¿Qué concepto tienes de tí

misma?

-Bueno, pero mejorable.

-¿Cuál es para tí la razón más importante para vivir?

-Mi hijo

-Una verdad que te costaría aceptar.

-Una enfermedad grave

-Un deseo para tu peor enemigo, en caso de que tengas enemigos?

-Estar muy por encima de él.

-Tres normas fundamentales para ir de legal por la vida.

-Sinceridad, honradez y mucho amor.

-¿Un pecado que te encantaría cometer?

-Es inconfesable

-¿Qué te sugiere éste refrán? «No preguntes por saber que el tiempo te lo dirá»

-Contestaría con otro refrán: «Que sabe más el diablo por viejo que por diablo».

JUSTO REPARTO DE PUNTOS

RIERA DETUVO UN PENALTI A SALVURI

CARDASSAR, 1: Riera, Roig, Femenías, Sureda, Fernández, Sancho, Vecina, Rosselló, Vicens, M. Caldentey y Morey.

Servera entró por Sureda.

BADIA C. MILLOR, 2: López, Bauzá, M.A. Llull, Matías, Marcelino, Peñafor, Salvuri, Sebastián, Sansó, Nebot y Barceló.

J. Andreu por Nebot y Monjo por Sebastián.

ARBITRO: Sr. Caballero Alvarez. Bien, aunque mal auxiliado en las bandas. Enseñó tarjetas amarillas: A LOS LOCALES.- Roig, Vicens y M. Caldentey; POR PARTE VISITANTE la vieron: López, Marcelino, Peñafor, J. Andreu y 2 para Llull.

GOLES: Minuto 47.- Rosselló, recoge un rechace y marca de fuerte disparo, el empate se producía en el minuto 78, jugada de Salvuri, pasa el balón a Sansó y el centro de este jugador, lo



Badia Cala Millor

remata a la red Barceló.

INCIDENCIAS: tarde soleada, terreno de juego en buenas condiciones y gran afluencia de público, por aquello de la rivalidad.

COMENTARIO: La diferencia en la tabla clasificatoria, hacía que estos dos equipos afrontasen el partido de manera muy distinta, el conjunto local con la ne-

cesidad de puntuar para no tener problemas con su clasificación final y el Badia que no se jugaba nada, pues las posibilidades de alcanzar la cuarta plaza eran muy remotas.

Los dos entrenadores, hicieron su sistema basado, en los hombres de que disponen, las bajas por ambos bandos son numerosas...

Carrió, Rigo, etc. y Julián, Brunet, etc. como ejemplo de los dos equipos.

En defensa el Cardassar jugaba en zonas, exceptuando a Fernández, que marcaba a Sansó. El Badia todos marcaban en zona, el centro del campo los locales subían el balón, por medio de Vicens y Sancho y en punta

Regido por: **Esperanza Meca**

C/. Binicanella, 19-A
Tfno. 58 60 22 - 07560 CALA
MILLOR



NUESTROS SERVICIOS:

TRATAMIENTOS FACIALES

Limpieza de cutis
Tratamientos de Acné
Tratamientos de arrugas (lifting)
Maquillaje
Curso de maquillaje

TRATAMIENTOS CORPORALES

Tratamiento anticelulítico
(flacidez, estrias, etc.)
Masaje
Tratamiento de busto
Drenaje linfático
Tratamientos corporales y faciales
con nuestros aparatos de
KEMO, RECUPERADOR, LASER, etc.

TRATAMIENTOS DIVERSOS

Manicura
Pedicura
Reflexoterapia
Decoloración vello
Tinte pestañas y cejas
Permanente pestañas
Tatuaje de cejas, labios, lunares, etc.
Tablas de gimnasia (seguimos con la oferta
de 4.000 pts. mensuales)
Depilación cera (desechable)
Depilación definitiva (eléctrica)

LASER LUZ DE VIDA ENERGIA CELULAR

TRATAMIENTOS:

Tratamientos de acné
Tratamientos de estrias
Psoriasis
Eczemas
(Para tratamientos celulitis)
Quemaduras
Caída del cabello
Artrosis
Cicatrización de heridas

LECTURA DE CARTAS
TAROT
por CARMEN

Gabinete de PSICOLOGIA
por MAGDALENA RAMON

III DIVISIÓ



C.D. Cardassar

mantenían a Vecina y Morey, jugadores muy rápidos, el Badía por medio de Salvuri y Nebot trataba de encarrilar el ataque a cual se sumaba con mucha frecuencia Barceló en apoyo de

Pepe Sansó, Sebastián y Peñafort tapaban las bandas en la zona central del campo.

A pesar de no ser un gran partido, si fue movido y con marcador incierto hasta el final, en el primer período

las jugadas más peligrosas corrieron a cargo del Cardassar, López realizó dos grandes paradas y un balón rozando el poste a fuerte disparo de Vicens fue lo más destacado. El Badía

dispuso de dos buenas y claras ocasiones a pies de Nebot y Sansó.

Al poco de iniciarse el segundo tiempo el bonito gol de Rosselló, pareció despertar a los jugadores y el juego fue más fluido, los peligros en ambas porterías se sucedieron con más asiduidad. Vecina de cabeza envía el balón fuera, después de una espectacular jugada, López ataja de «palomita» un centro de Vicens. La ocasión más clara del Badía, penalti que para Riera, lanzado por Salvuri. El gol de Barceló, igualaba la contienda y ponía justicia en el marcador.

Destacar el esfuerzo de los jugadores del Badía que desde el minuto 20 más o menos afrontan el partido con diez jugadores.

OKEY SPORWEAR

Avda. Juan Servera Camps, 14
Edificio SAVOI - II
Tel. 58 55 12
Cala Millor - Mallorca

Patrocina:
MÁXIMO GOLEADOR
C.D. BADIA DE CALA MILLOR



Barceló	11
Julían	10
Sansó	9
Salvuri	7
J. Andreu	6
Nebot	4
M.A. Llull	1
Bauzá	1
D. Perero	1
Javier	1

Nautilus sports

Avda. Cristobal Colón, 57
Tel. 58 51 31
Cala Millor - Mallorca

Patrocina
REGULARIDAD C.D. BADIA CALA MILLOR
TERCERA DIVISION

Julian	53
López	52
Salvuri	52
Barceló	51
Bauzá	51
Peñafort	49
Sebastián	48
Marcelino	48
Nebot	46
Sansó	42
M.A. Llull	41
Matias	40
Andreu	36
Brunet	31



Ca'n Simó da un paso firme en sus aspiraciones

Plantas Adrover, 0 - Ca'n Simó, 4

Partido jugado en el campo de Es Fraus en Manacor en el que se enfrentaban el primer y tercer clasificado del torneo comarcal de peñas. Plantas Adrover y Ses Delícies ocupaban la primera posición empatados a puntos a un punto se encontraba Can Simó. Debido a Ses Delícies tenía jornada de descanso Plantas y Can Simó se jugaban la primera posición.

Por el Ca'n Simó salieron inicialmente con: Maño; Bua, Poll, Rufo, Voreta; Pep Forasté, Llull, Cata, Raimundo; Trobi y Lliro.

En la segunda parte salieron Lolo, José Luís y Juan Domenge por Voreta, Rufo y Pep Forasté.

Árbitro: Sr. Manolo, que estuvo en su línea, es decir muy mal.

Goles: 0-1 Lliro, 0-2 Trobi, 0-3 Lliro, 0-4 Lliro.

Comentario: El partido se desarrolló en la primera parte con dominio del Can Simó que salió a jugárselo el todo por el todo, creando

varias ocasiones de gol que no fructificaron hasta el minuto 43 con un gran remate de Lliro que adelantó al equipo de Cala Millor.

La segunda parte el Ca'n Simó salió a decidir el partido y arrolló al líder Plantas Adrover, con un juego impresionante, que ya querían realizar muchos equipos de tercera. De este modo fueron llegando los goles hasta llegar al 0-4.

Destacar la deportividad de los dos equipos, encajando muy bien la derrota el Plantas Adrover.

El Ca'n Simó con esta victoria se coloca líder, a falta de cuatro partidos para finalizar el torneo, lugar al cual merece estar.

Queremos comentar, como nota negativa dentro del torneo de Peñas la mala actuación de los árbitros. Mientras que el nivel de jugadores va creciendo, los arbitrajes dejan mucho que desear, no están a la altura



de las circunstancias. A veces nos preguntamos, si conocen el reglamento o no, pues a propósito no creemos que se equivoquen.

Nadie impone el arbitrar, cada uno es libre de elegir, por eso el que no sepa, hará un gran bien con no estar pitando.

HIPER COLON

AVDA. CRISTOBAL COLON, 38
TEL. 58 51 22
C. JUAN SERVERA CAMPS
CALA MILLOR - MALLORCA

PARKING PROPIO

PATROCINA
MAXIMO GOLEADOR C.D. CARDASSAR



Rigo

Morey.....	10
Carrió.....	8
Rigo.....	7
Vecina.....	5
Vicens.....	4
P. Caldentey.....	2
Sureda.....	2
Roselló.....	2
Sancho.....	1

Fontanería
Calefacción
B. Sumergidas
Muebles Cocina

Suministros de:
Hostelería
Bares - Rest.
Electrodomésticos
Artículos Regalo



SUMINISTROS

MURILLO, S.L.

Exposición y venta:
Calle Juana Roca, 39

Tel. 56 73 21
SON SERVERA

VOLEIBOL

Los días 27 y 28 de abril, se celebró en el Polideportivo de Porto Cristo los Play-Offs finales para el Campeonato de Baleares de 2ª División.

Los equipos eran: C.V. Bunyola, C.V. Cala Millor, C.V. Ibiza y C.V. Costa de Calviá.

El día 27 se jugaron las semifinales con los siguientes resultados: C.V. Costa Calviá, 3 - C.V. Ibiza, 0 y C.V. Cala Millor S.S., 1 - C.V. Bunyola, 3.

A pesar del resultado nuestros jugadores realizaron un buen partido.

El domingo 28 se jugaron los partidos por el 3º y 4º

puesto y 1º y 2º.

Los jugadores de Pere Jaume, se enfrentaron al Ibiza, venciendo por 3 set a 1, el encuentro por conseguir la tercera plaza fue disputadísimo, pero la superioridad y mejor hacer de nuestros chicos acabó con las ilusiones pitiusas.

El campeón del Torneo fue C.V. Costa de Calviá, segundo C.V. Bunyola, tercero C.V. Cala Millor y cuarto puesto C.V. Ibiza.

La afluencia de público fue muy buena, ambos días se llenó el pabellón y el ánimo a nuestros jugadores constante. Una vez finalizada

la Liga, hay que destacar la gran campaña llevada a cabo, el tercer puesto obtenido habla por sí solo, también conviene saber que es el primer año de participación.

Próximamente se jugará el Torneo de Primavera, con el cual, se cerrará la Temporada 90-91.

Los jugadores alineados en el Play-Offs han sido los siguientes: 11-Ramis, 13-Fullana, 10-Azpeitia, 7-Ferragut, 4-Ballester, 9-Zabel, 1-Servera, 6-Martínez y 15-P. Jaume (entrenador y jugador).

TENIS

Del día 24 al 29 de Junio, en las Pistas del Club de Tenis Ca'n Simó, va a celebrarse el XVI Campeonato de España de Veteranos. Dicho torneo, contará con viejas raquetas del Tenis español como Gimeno, Orantes, Santana, etc. etc.

En el próximo número, ya les daremos una información más detallada sobre los tenistas participantes.

DEPORTES

PASADO Y FUTURO DEL FÚTBOL LOCAL

PASADO

Nombre: Juan Nebot Sureda.

Edad: 71 años.

Joan ¿en qué equipos has jugado?

Toda mi trayectoria deportiva, transcurrió siempre en el club Blanquerna, antes de la creación del serverense.

¿Cual era tu demarcación?

Delantero centro.

¿A quién marcaste uno de tus mejores goles?

Bueno, uno de los que me acuerdo, se lo marqué a Company que era el guardameta de Inca, y era uno de los mejores de la isla. El gol vino, por una jugada de Jaume «Poll» y yo con un chut de bolea logré marcar un bonito gol.

¿Cómo ves el fútbol actualmente?

Hoy en día el fútbol es mucho más técnico, pero es que el sistema también es muy diferente.

¿Practicar algún deporte actualmente?

Caminar, caminar si que camino mucho.

Joan ¿que te gustaría para la zona o que le hace falta para la práctica deportiva?

Creo que está bien, pero se tiene que



potenciar en lo que sea posible a la cantera y que es la base en todo deporte.

Desde estas páginas os puedo decir que Joan es un gran guitarrista y cantante y un gran animador de tertulias donde no los hay.

Gracias Joan

FUTURO

Nombre: Miguel Angel Estrany Díaz.

¿Cuántos años tienes?

10 años.

Miguel ¿en qué demarcación juegas?

De lateral izquierdo.

¿En qué equipo?

En los benjamines A que entrena

Julio Prol

De los equipos de 1ª división ¿cual es tu favorito?

El Barça.

¿Cual es el jugador que más te gusta?

José Mª Baquero

¿En qué equipo te gustaría jugar de mayor?

En el Mallorca



Miguel Angel, suerte y que te veamos vestido de rojillo.

Ánimo chaval

HABLANDO DE CABALLOS



Aquí vemos al pony como si fuese un caballo de cartón



Rafael, Dorada y su potrillo

Hablando con Rafael Amer, me invitó para que visitara a un pony, recién nacido, en su finca.

Como podreis apreciar por las fotografías, el pony en cuestión es de una belleza impresionante.

-Rafael ¿explica un poco acerca de estos bellos animales como son los ponys?

-Bueno, la madre del pony se llama «Dorada» y pertenece a los pony gales, los trajo a Mallorca una señora inglesa a Pollença y a

través de'n Josep de Carro-sa de Artá yo me hice con la madre de este potrillo.

Esta clase de ponys con diferencia de los demás, me refiero a los galeses, son como caballos grandes, es decir, no son nada rebeldes y tienen un comportamiento ejemplar.

El problema de los ponys corrientes, radica en que son pequeños por problemas físicos de los progenitores, y se han quedado pequeños, en cambio los galeses son el trabajo de muchos años de expertos en el tema de los

caballos y han conseguido esta gran raza.

-Rafael, ¿hay muchos ejemplares en Mallorca, y donde se pueden ver?

-Muchos no hay, el que tiene mas es Josep de Carro-sa, pero el problema que existe ahora es la crianza ya que se necesita un semental para poder cruzarlo con las hembras que hay en Mallorca pero el Handicap más grande es su precio, ya que nos pidieron por uno alrededor de las 600.000 pts.

Estos ejemplares se pueden ver en la fira de Artá.

-Rafael ¿para quién va a ser el potrillo?

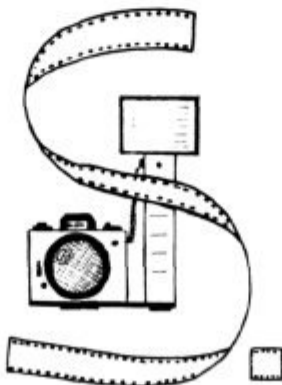
-Para mi hija, que esta encantado con el.

-Rafael, tu hija está contenta, pero todos los que aman a los animales cuando vean estas fotografías también sentirán una envidia muy grande y estarán contentos de poder ver a este bellissimo animal.

Rafael deseamos mucha salud y mucha vida a tu bellissimo pony.

Foto Estudi

VIVES



Doctor Esteva, 36 - Tel. 567161

07550 SON SERVERA

RECORDANDO TRADICIONES

María Nieto, Rafela Trujillo y Rafela, naturales de Granada, (Fuentevaqueros y Montefrio) y serverinas de adopción. Hace ya más de 20 años que residen en Mallorca. Nos dan hoy con gracia y simpatía la receta de los Bollos de manteca.

BOLLOS DE MANTECA

Ingredientes:

- 1kg. de manteca
- 4 panes de masa
- azúcar
- chocolate

Forma de preparación:

Se mezcla la masa con la manteca, y se van aplastando con la mano uno a uno los bollos. A continuación se le hecha polvo de chocolate revuelto con azúcar por dentro, y por fuera se le pone azúcar corriente. Se dejan reposar



María, Rafaela Trujillo y Rafaela, con bollos de manteca recién hechos

un poco y se introducen en el horno. Están muy buenos recalentados a fuego lento.

Masese



Limpiauto Son Servera, S. A.

Servicio Oficial

LLAME AL TEL. 567008 - 525

Les ofrecemos nuestro nuevo servicio
RECOGIDA Y ENTREGA DE SU VEHICULO
en su domicilio o puesto de trabajo para todas las reparaciones, cambios de aceites, neumáticos, escapes, frenos, limpiezas completas a mano y puestas a punto.

También pasamos revisión en la I.T.V. de Manacor
y reparación de chapa y pintura al horno.

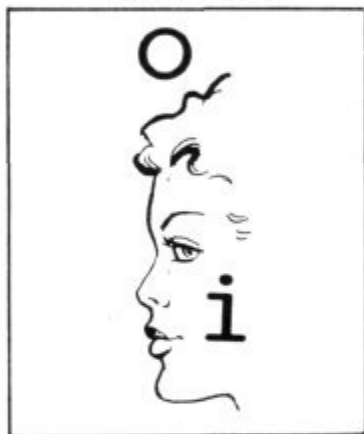
TODAS NUESTRAS REPARACIONES TIENEN 6 MESES DE GARANTIA

Este será el próximo regalo que Hnos. Cañada nos ofrece para el sorteo del mes de mayo, el cual puede ser vuestro si mandais la solución o bien llamais al tño: 58 55 48.



JEROGLIFICOS

Núm. 55.601



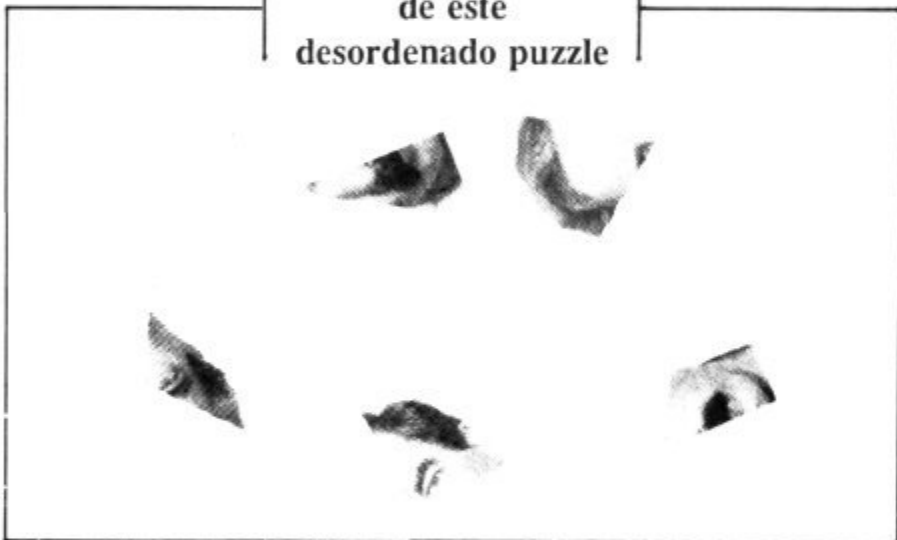
¿Qué palo jugó en la última baza?

Núm. 55.602



¿Qué hiciste con tantos petardos?

Adivine el personaje de este desordenado puzzle



SOLUCIONES DE LOS PASATIEMPOS

La solución al personaje del núm. anterior es:



★
JEROGLIFICOS
NUM. 55.601
(O) (Rost — ro).
Oros tiró.
★
NUM. 55.602
(F) (or — M — etrac) (As).
Formé tracas.



**LAVADORA AEG
LAVAMAT 605 W
¡Nueva estética
81.200 pts.**

- Con sistema ÖKO máximo ahorro de detergente para el cuidado del medio ambiente.
- Consumo: 2,4 Kwh/105 l. en un programa completo a 95° C.
- Tecla de ahorro de energía para 95° C.
- Tecla ½ para pequeñas cantidades de ropa.
- Tecla selectora de velocidad de centrifugado: 850/650 r.p.m.
- Programas de centrifugado con arranque atenuado.
- Centrifugado corto para prendas delicadas.
- Selector manual de temperatura.
- Programas cortos para ropas poco sucias.

**LAVAMAT AEG 555 W
85.900 pts.**

AEG nos gusta ayudarle



**INSTALACIONES
SUMINISTROS
Y SERVICIOS**

Hnos. Cañada, S.A.

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 585548 CALA MILLOR
¡ATENCIÓN! ANTENA PARABOLICA DE 80cm. 60 CANALES STEREO

104.900 Pts. MONTAGE INCLUIDO



CANDIDATURA DE C.B. DE SON SERVERA



CANDIDATURA DE I.U. DE SON SERVERA